

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1959-1960.

4 DECEMBER 1959.

**BEGROTING**

van het Ministerie van Middenstand  
voor het dienstjaar 1960.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE MIDDENSTAND(1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER EECKMAN.

DAMES EN HEREN,

Uwe commissie heeft gedurende twee zittingen, de begroting van het Departement van Middenstand besproken.

Door dit begrotingsontwerp worden er ten behoeve van het departement van Middenstand, ter bestrijding van de gewone uitgaven, kredieten geopend voor een bedrag van 217.465.000 frank en 1.300.000 frank voor de buitengewone uitgaven.

Aldus worden de kredietmogelijkheden voor de gewone uitgaven van het dienstjaar 1960 verhoogd met 56 miljoen 402.000 frank tegenover het dienstjaar 1959 en met 94.861.000 frank tegenover het dienstjaar 1958.

Het grootste gedeelte van de verhoging der kredietmogelijkheden voor de gewone uitgaven gaat naar de toelagen ter bevordering van de ekonomiesche weerbaarheid van de middenstand, als daar zijn de beroepsopleiding en

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Moyersoen.

A. — Vaste leden : de heren Charpentier, Counson, Eeckman, Gaspar, Hermans, Lavens, Lebas, Servais, Tanghe, De Mey, Van Hamme, Verbaanderd. — Boeykens, Boutet, Cudell, Deruelles, Lacroix, Massart, Peeters (Justin), Van Heupen, Van Trimpont. — Boey, de Looze.

B. — Plaatsvervangers : de heer Dehandschutter, Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Fimmoers, Lefèvre, Saint-Remy, Verroken. — Craeybeckx, De Groote, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Nazé, Van Winghe. — D'haeseleer.

Zie :

4-XV (1959-1960) :

— N° 1 : Begroting.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1959-1960.

4 DÉCEMBRE 1959.

**BUDGET**

du Ministère des Classes Moyennes  
pour l'exercice 1960.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES CLASSES MOYENNES (1)

PAR M. EECKMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré deux séances à la discussion du budget du Département des Classes moyennes.

Ce projet de budget prévoit, pour le Département des Classes moyennes, des crédits d'un montant de 217.465.000 francs, pour couvrir les dépenses ordinaires, et de 1.300.000 francs pour les dépenses extraordinaires.

Ainsi, les moyens financiers pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1960 sont augmentés de 56.402.000 francs par rapport à l'exercice 1959, et de 94.861.000 francs, par rapport à l'exercice 1958.

La majeure partie de cette augmentation de crédits pour les dépenses ordinaires passe aux subventions destinées à favoriser le relèvement économique des classes moyennes, notamment par la formation et le perfectionnement

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Moyersoen.

A. — Membres titulaires : MM. Charpentier, Counson, Eeckman, Gaspar, Hermans, Lavens, Lebas, Servais, Tanghe, De Mey, Van Hamme, Verbaanderd. — Boeykens, Boutet, Cudell, Deruelles, Lacroix, Massart, Peeters (Justin), Van Heupen, Van Trimpont. — Boey, de Looze.

B. — Membres suppléants : M. Dehandschutter, M<sup>e</sup> de Moor-Van Sina, MM. Fimmoers, Lefèvre, Saint-Remy, Verroken. — Craeybeckx, De Groote, M<sup>e</sup> Fontaine-Borguet, MM. Nazé, Van Winghe. — D'haeseleer.

Voir :

4-XV (1959-1960) :

— N° 1 : Budget.

-volmaking en de ekonomiesche ekspansiepolitiek ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.

Hierna volgt de vergelijkende tabel, voor de dienstjaren 1960 en 1958 houdende, per rubriek, de verhoging en verlagingen van de kredieten :

Gewone uitgaven.		1960	
Teksten		min	meer
—	—	—	—
<i>Uitgaven van Algemeen Bestuur :</i>			
§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen (art. 1 tot en met 8.)		14.387.000	
§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven (art. 9 tot en met 19.)		523.000	
Art. 20. — Toelagen van economische aard .....		79.533.000	
Art. 24. — Diverse toelagen aan parastataLEN .....		1.150.000	
<i>Andere uitgaven :</i>			
Art. 28. — Lopende uitgaven ...	732.000		
Totalen ... ... ...	732.000	95.593.000	732.000
Algemeen totaal der verhogingen ...		94.861.000	

Hieruit moet worden afgeleid dat de gewone begroting voor 1960 met betrekking tot het bedrag van de betalingen voor het dienstjaar 1958 met 77.32 % gestegen is.

### Inleiding.

Op verzoek van de heer Minister van Middenstand heeft uwe commissie het probleem, aangaande het pensioen der zelfstandige arbeiders, buiten bespreking gelaten, omdat het wetsontwerp ter zake op dit ogenblik in de Senaat behandeld wordt.

Tijdens de bespreking van deze begroting, hebben alle commissarissen, in de beoordeling van het beleid van de heer Minister van Middenstand, zich uitsluitend gehouden aan de behandeling van de middenstandsproblemen waarvoor de heer Minister rechtstreeks bevoegdheid heeft en verantwoordelijkheid draagt.

De middenstandsproblemen die tot de bevoegdheid van andere departementen behoren werden dus niet besproken. Onder verwijzing naar de mededeling die wij in uwe Commissie hebben gedaan met betrekking tot het opmaken van ons verslag, wordt dit als volgt ingedeeld :

I. Uitvoering van de regeringsverklaring wat het departement van Middenstand betreft.

ment professionnels et par une politique d'expansion en faveur des petites et moyennes entreprises.

Ci-après, un tableau comparatif des exercices 1960 et 1958, indiquant, par rubrique, les majorations et les réductions de crédits :

Dépenses ordinaires.		1960	
Textes		en moins	en plus
—	—	—	—
<i>Dépenses d'administration générale :</i>			
§ 1 <sup>er</sup> . — Rémunération et indemnités (art. 1 <sup>er</sup> à 8 inclus.)			14.387.000
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement (art. 9 à 19 inclus) ...			523.000
Subventions :			
Art. 20. — Subventions à caractère économique ...			79.533.000
Art. 24. — Subventions diverses à des organismes parastataux... ...			1.150.000
Autres dépenses :			
Art. 28. — Dépenses courantes ...	732.000		
Totaux ... ... ... ...	732.000	95.593.000	732.000
Total général des augmentations ... ... ...		94.861.000	

Il en résulte que le budget ordinaire de 1960 est en augmentation de 77.32 % par rapport au montant des dépenses pour l'exercice 1958.

### Introduction.

A la demande du Ministre des Classes moyennes, votre Commission n'a pas examiné le problème de la pension des travailleurs indépendants, le projet de loi s'y rapportant étant actuellement en discussion au Sénat.

Au cours de la discussion du présent budget, tous les commissaires se sont limités, dans leur appréciation de la politique pratiquée par le Ministre des Classes moyennes, à l'examen des problèmes des classes moyennes ressortissant directement à la compétence et à la responsabilité du Ministre.

Les problèmes intéressant les classes moyennes mais ressortissant à d'autres départements n'ont donc pas été abordés. Nous référant à la communication que nous avons faite en Commission au sujet de la réduction de notre rapport, il a été divisé comme suit :

I. Exécution de la déclaration gouvernementale en ce qui concerne le département des Classes moyennes.

II. Uiteenzetting van de Minister betreffende de resultaten voortvloeiende uit de praktische toepassing van wetten en besluiten.

III. Wat er gedurende de legislatuur 1960-1961 zal worden verwezenlijkt.

IV. Verslag over de tussenkomsten van de commissieleden tijdens de besprekking.

## HOOFDSTUK I.

### **Uitvoering van de Regeringsverklaring wat het Departement van Middenstand betreft.**

#### **Vestigingspolitiek.**

##### *Regeringsverklaring :*

« ... Zij (de Regering) zal een vestigingswetgeving voorstellen, die ingevolge het Verdrag van Rome, onmisbaar geworden is... »

##### *Uitvoering :*

Door de wet van 24 december 1958 (*Belgisch Staatsblad* 12 januari 1959) kunnen op verzoek van de beroepsfederaties vestigingsvoorwaarden afgekondigd worden.

Op dit ogenblik hebben reeds 44 beroepsverenigingen initiatief genomen met het oog op het invoeren van vestigingsvoorwaarden in hun respectievelijke beroepssectoren.

#### **Beroepsopleiding.**

##### *Regeringsverklaring :*

« ... De Regering zal een doelmatige beroepsvorming nastreven... »

##### *Uitvoering :*

De *Beroepsopleiding en -volmaking* wordt gereorganiseerd bij koninklijk besluit van 13 maart 1959 (*Belgisch Staatsblad* 25 maart 1959).

De nieuwe structuur ziet er thans als volgt uit :

#### A. — *Beroepsopleiding.*

a) *De Scholing* vangt theoretisch aan op 14 jaar, duurt 4 jaar en wordt geregeld door het leercontract.

b) *De Patroonsopleiding* bestaat uit een oriënterings- en adaptatiejaar, dat aanvangt op de theoretische ouderdom van 19 jaar en 2 jaar eigenlijk patronaat.

#### B. — *Beroepsvolmaking.*

De steeds evoluerende omstandigheden waarin de kleine en middelgrote ondernemingen zich bewegen eisen een voortdurende aanpassing en vervolmaking. Daarom zal door het ter beschikking stellen van ruimere mogelijkheden de beroepsvervolmaking, die zich situeert boven de patroonsvorming, worden gestimuleerd.

Zij heeft hoofdzakelijk tot doel :

- a) de vervolmaking van de patroons;
- b) de technische en economische vervolmaking van de onderneming zelf.

**II. Exposé du Ministre concernant les résultats obtenus par la mise en application des lois et arrêtés.**

**III. Les réalisations prévues pour les exercices 1960 et 1961.**

**IV. Compte rendu des interventions des membres de la commission au cours de la discussion générale.**

## CHAPITRE I.

### **Exécution de la déclaration gouvernementale en ce qui concerne le département des Classes Moyennes.**

#### **Politique d'établissement.**

##### *Déclaration gouvernementale :*

« ... Il (le Gouvernement) instaurera une législation d'établissement devenue indispensable par suite du Traité de Rome... »

##### *Réalisations :*

Des conditions d'établissement pourront, en vertu de la loi du 24 décembre 1958 (*Moniteur Belge* du 12 janvier 1959), être promulguées à la demande des unions professionnelles.

En ce moment, 44 unions professionnelles ont pris l'initiative en vue d'instaurer des conditions d'établissement dans leurs secteurs professionnels respectifs.

#### **Orientation professionnelle.**

##### *Déclaration gouvernementale :*

« ... Le Gouvernement instaurera une plus grande efficience de la formation professionnelle... »

##### *Réalisations :*

La *formation et le perfectionnement professionnels* sont organisés par arrêté royal du 13 avril 1959 (*Moniteur Belge*, 25 avril 1959).

La structure nouvelle est la suivante :

#### A. — *Formation professionnelle.*

a) La qualification qui commence en théorie à l'âge de 14 ans, s'étend sur une période de quatre ans et est réglée par le contrat d'apprentissage.

b) Le patronat comprend une année d'orientation et d'adaptation qui commence à l'âge théorique de 19 ans et deux années de patronat.

#### B. — *Perfectionnement professionnel.*

L'évolution constante des conditions dans lesquelles vivent les petites et moyennes entreprises exige une adaptation et un perfectionnement continu. C'est pourquoi le perfectionnement professionnel qui se situe au-dessus du patronat sera stimulé en lui donnant de plus larges possibilités.

Il tend essentiellement :

- a) au perfectionnement des patrons;
- b) au perfectionnement technique et économique de l'entreprise même.

Als de meest aangewezen middelen om dit doel te verwezenlijken worden o.a. voorzien in : cursussen, voordrachten, demonstraties, filmvoorstellingen, seminars, uitwisseling van de resultaten van bepaalde experimenten, studiedagen, algemene en bijzondere tentoonstellingen, verschillende beroepspublicaties, dienstbetoon voor technische en rationele uitrusting der ondernemingen, inrichting van modelwinkels.

### Huisvestingspolitiek.

#### *Regeringsverklaring :*

« ...De Regering zal de huisvestingspolitiek bevorderen. De wetgeving op de middelgrote woningen zal verbeterd worden. ... Inzake huisvesting zal zij een programma opmaken dat aangepast is aan de eigen behoeften van de zelfstandigen... »

#### *Uitvoering :*

A. — Aanpassing van de *Wet De Taeye* aan de behoeften van de ambachtslieden en uitbreiding tot de handelssector (koninklijk besluit 1 september 1958).

B. — Koninklijk besluit dd. 20 april 1959 (*Belgisch Staatsblad* 3 mei 1959) inzake *Middelgrote woningen*.

#### Het doel is :

volledige uitwerking te verlenen aan de wet betreffende de middelgrote woningen, daterend van 8 maart 1954.

Voortaan kunnen de middenstanders, tegen redelijke voorwaarden, winkels, werkplaatsen, burelen en woonhuizen bouwen, kopen of verbouwen.

### Sociale politiek.

#### *Regeringsverklaring :*

« ...Op sociaal gebied zal hij voor het pensioenstelsel der zelfstandigen de nodige wetgevende hervormingen doorvoeren... »

#### *Uitvoering :*

Een nieuw wetsontwerp betreffende *het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen* is in besprekking in de Senaat (Document 214).

#### *Pensioenbedrag :*

— op de ouderdom van 67 jaar = 25.000 frank.  
— behouden van mogelijkheid voor vervroegd pensioen op 65 jaar = 21.000 frank, 66 jaar = 23.000 frank.

Belangrijke verhoging van het onvoorwaardelijk pensioen op 65 jarige ouderdom, zonder onderzoek omtrent de bestaansmiddelen en zonder stopzetting van de beroepsaktiviteit. — Maximum : 45.376 frank.

#### *Aanzienlijke verbetering van de toestand der weduwen.*

— Verhoging met 25 % van het plafond bij het onderzoek omtrent de bestaansmiddelen dat aldus van 10.000 frank op 12.500 frank gebracht wordt.

Voor de *nalatigen* : Laatste mogelijkheid tot betalen der bijdragen, zonder boeten.

#### *Oplossing voor de sociale gevallen.*

En tant que moyens les plus adéquats pour atteindre ces objectifs sont e. a. prévus : cours, conférences, démonstrations, séances de film, séminaires, échange des résultats de certaines expériences, journées d'étude, expositions générales et spéciales, diverses publications professionnelles, assistance pour l'équipement technique et rationnel des entreprises, installations de magasins modèles.

### Politique du logement.

#### *Déclaration du gouvernement :*

« ...Le gouvernement entend promouvoir une politique de logement. La législation relative aux habitations moyennes sera améliorée... et il réalisera en ce qui concerne le logement un programme adapté aux besoins spécifiques des indépendants... »

#### *Réalisations :*

A. — Adaptation de la loi *De Taeye* aux besoins des artisans et extension au secteur commercial (Arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 1958).

B. — Arrêté ministériel du 20 avril 1959 (*Moniteur Belge* 3 mai 1959) en matière d'*habitations moyennes*.

#### Cet arrêté a pour objet :

de donner ses pleins effets à la loi du 8 mars 1954 sur les habitations moyennes.

Dorénavant, les classes moyennes pourront faire construire, acheter, transformer des magasins, ateliers, bureaux et maisons d'habitation à des conditions avantageuses.

### Politique sociale.

#### *Déclaration gouvernementale :*

« ...Dans le domaine social, il réalisera dans le régime de la pension des indépendants, les réformes législatives nécessaires... »

#### *Réalisations :*

Un nouveau projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est en discussion au Sénat (Document 214).

#### *Taux de la pension :*

— à l'âge de 67 ans = 25.000 francs.  
— la pension anticipée est maintenue : à l'âge de 65 ans : 21.000 francs, à 66 ans : 23.000 francs.

Importantes augmentations de la pension inconditionnelle à 65 ans, sans enquête sur les ressources et sans cessation de l'activité professionnelle. — Maximum : 45.376 francs.

#### *Amélioration considérable de la situation des veuves.*

— Relèvement de 25 % du plafond lors de l'enquête sur les ressources, celui-ci étant porté de 10.000 à 12.500 francs.

#### *Dernières possibilité de cotiser, sans amendes.*

#### *Solution des cas sociaux.*

*Zeer belangrijke vereenvoudigingen op alle gebied.*

*Meerderheid van de zelfstandigen in het beheer van het stelsel.*

Bij koninklijk besluit van 7 oktober 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 1958) werden de ouderdomspensioenen der zelfstandige arbeiders verhoogd.

*Kinderbijslagen : Koninklijk besluit van 27 september 1958 (Belgisch Staatsblad van 2 oktober 1958).*

Stelt een einde aan de ongelijkheid inzake Staatstussenkomst tussen de twee stelsels door de verhoging van de Staatstoelage met ongeveer 100 miljoen.

*Sociale Lasten : Koninklijk besluit van 30 september 1958 (Belgische Staatsblad van 9 oktober 1958).*

Het betreft maatregelen die er toe strekken een humaner karakter te verlenen aan het stelsel.

#### **Kredietpolitiek.**

... Ze zal nieuwe kredietmogelijkheden openen.

*Uitvoering :*

De wet van 24 mei 1959 (*Belgisch Staatsblad*, 6 juni 1959) voorziet in de oprichting van een Waarborgfonds, dat Staatswaarborg verleent voor goede afloop aan kredietverrichtingen, die onvoldoende gedekt zijn door reële waarborgstellingen van de kreditaanvragers.

Aan het Fonds kunnen kreditaanvragen worden voorgelegd betreffende :

- de oprichting, overname, uitbreiding, omschakeling, wederuitrusting en rationalisatie van ambachtelijke, nijverheids- en handelsonder nemingen. De nijverheidsonder nemingen, die niet meer dan 50 arbeiders, en de handelsonder nemingen, die niet meer dan 20 personen tewerkstellen, kunnen van de kredietwet genieten;
- het stijven van het bedrijfskapitaal van deze ondernemingen;
- de gemeenschappelijke inspanningen tot bevordering en rationalisatie zoals, bij voorbeeld, de in- en verkoopcom binaties;
- de gelijkaardige behoeften in hoofde van de vrije beroepen.

*Benevens de nieuwe conceptie van de waarborg voor goede afloop brengt de wet nog volgende nieuwigheden :*

- een ruimere tegemoetkoming vanwege de Staat ten gunste van de distributiesector en van de titulairissen van een vrij beroep;
- een uitgebreidere hulp van de Staat bij de kredietverlening, die alle essentiële behoeften van de ondernemingen dekt;
- de mogelijkheid om bovenvermelde voordelen te cumuleren met een bijkomende hulp, bestaande uit een verminderde interest.

*Nieuwe methodes bij de kredietverstrekking :*

- De werkelijke en concrete valorisatie van de beroeps bekwaamheid en van de koopmansfaam van de ondernemers uit klein en middenbedrijf door een systmatisch invoeren van het notoriëteitskrediet;

*Très importantes simplifications dans tous les domaines.*

*Présence majoritaire des travailleurs indépendants dans la gestion du régime.*

Les pensions de vieillesse des travailleurs indépendants ont été majorées par arrêté royal du 7 octobre 1958 (*Moniteur Belge* du 9 octobre 1958).

*Allocations familiales : Arrêté royal du 27 septembre 1958 (Moniteur Belge du 2 octobre 1958).*

Met fin à l'inégalité en matière d'intervention de l'Etat entre les deux systèmes en augmentant, de 100 millions, la subvention de l'Etat.

*Charges sociales : Arrêté royal du 30 septembre 1958 (Moniteur Belge du 9 octobre 1958).*

Il s'agit de mesures destinées à rendre le système plus humain.

#### **Politique de crédit.**

... Il instaurera de nouvelles possibilités de crédit.

*Réalisation :*

La loi du 24 mai 1959 (*Moniteur Belge* du 6 juin 1959) prévoit la création d'un Fonds de Garantie qui accorde sa garantie de bonne fin aux opérations de crédit pour suppléer à l'insuffisance des sûretés réelles fournies.

Le Fonds peut consentir des crédits en vue de :

- la création, la reprise, l'extension, la reconversion, le rééquipement, la rationalisation des entreprises artisanales, commerciales et industrielles. Les entreprises industrielles n'occupant pas plus de 50 ouvriers et les entreprises commerciales n'occupant pas plus de 20 personnes peuvent bénéficier de la loi de crédit;
- l'alimentation du fonds de roulement de ces entreprises;
- des efforts collectifs de promotion et de rationalisation tels que les groupements d'achat et de vente en commun;
- les besoins semblables des professions libérales.

*En plus de la nouvelle notion de l'octroi de la garantie de bonne fin, la loi prévoit en outre :*

- une extension de l'intervention de l'Etat au bénéfice du secteur de la distribution, ainsi qu'aux titulaires de professions libérales;
- une extension de l'aide de l'Etat pour des crédits qui couvrent tous les besoins essentiels des entreprises.
- la possibilité de cumuler les avantages énumérés ci-dessus avec une aide supplémentaire, sous forme de taux réduit.

*Des méthodes nouvelles dans la distribution du crédit :*

- La valorisation réelle et concrète des capacités professionnelles et de l'honorabilité commerciale des chefs de petites et moyennes entreprises, par l'instauration systématique du crédit de notoriété;

— De tot het uiterste doorgevoerde decentralisatie door de inschakeling van de privé-sector : kredietverenigingen, banken, onderlinge waarborgstelling, kredietmaatschappijen voor ambachtsbewerkings, enz.;

— De zeer vlotte toekenning der kredietbedragen van minder dan 50.000 frank, die onmiddellijk en ter plaatse kunnen verleend worden;

— De praktische kennis van de problemen en specifieke behoeften der klein- en middelgrote ondernemingen door de aanwezigheid *van een meerderheid van nog actief werkende beroeps mensen* in de schoot van het Waarborgfonds;

— De zekerheid van een verantwoorde staatstussenkomst wegens het deelnemen, zowel van de kredietaanvragers en -verstrekkers als van de Staat, in de risico's van de kredietverrichtingen.

Er dient nog bijzonder gewezen op het feit dat de kleine en middelgrote ondernemingen kunnen genieten van de voordelen voorzien in de algemene ekspansiewetten van 17 en 18 juli 1959.

### Economische politiek.

#### *Regeringsverklaring :*

...Op economisch gebied zal haar activiteit afgestemd zijn op de verhoging van de productiviteit van de kleine en middelgrote ondernemingen, door rationalisatie en coöperatie.

#### *Uitvoering :*

Bij koninklijk besluit van 27 april 1959 (*Belgisch Staatsblad* 17 maart 1959), werd een Nationale Commissie voor Economische Expansie van de Kleine en Middelgrote ondernemingen opgericht.

Deze Commissie is samengesteld uit vertegenwoordigers van de openbare en de particuliere sector en heeft als opdracht :

1) nauwgezette bestudering van alle vraagstukken welke met de ontwikkeling van de concurrentiële vermogens van de kleine en middelgrote bedrijven verband houden;

2) concrete verwerking van de conclusies uit deze onderzoeken tot een harmonisch geheel van maatregelen, aanbevelingen en suggesties, voldoende geënt op de praktijk van het dagelijks leven en bestemd zowel voor de Overheid als voor de individuele ondernemer en de bedrijfsgemeenschap;

3) stelselmatige coördinatie van alle activiteiten op het gebied der economische expansie voor de sektor van de kleine en middelgrote ondernemingen.

Op dit ogenblik werken 4 groepen :

Groep I : Statistische analyse en planning.

Groep II : Regionale economie.

Het verslag zal worden neergelegd op 15 januari 1960.

Groep III : Afzetbevordering.

Het verslag zal worden neergelegd op 15 januari 1960.

Groep IV : Kunstambachten.

Het verslag zal worden neergelegd op 18 december 1959.

Soldenverkoop : (Koninklijk besluit van 31 oktober 1958, *Belgisch Staatsblad* van 6 november 1958).

— La décentralisation poussée à l'extrême par l'intervention du secteur privé : associations de crédit, banques, cautions mutuelles, des caisses de crédit à l'outillage artisanal, etc.;

— La rapidité de l'octroi immédiat et sur place de crédits de moins de 50.000 francs;

— La connaissance pratique des problèmes et des besoins spécifiques des petites et moyennes entreprises, *par la présence majoritaire*, au sein du Comité du Fonds, des professionnels en activité;

— La garantie d'une intervention de l'Etat à bon escient, par la participation dans les risques des opérations de crédit, tant des demandeurs, que des organismes prêteurs, que de l'Etat.

Il convient encore de souligner tout particulièrement que les petites et moyennes entreprises peuvent bénéficier des avantages prévus par les lois générales sur l'expansion des 17 et 18 juillet 1959.

### Politique économique.

#### *Déclaration du gouvernement :*

...Son activité dans le domaine économique visera à accroître la productivité des petites et moyennes entreprises, par la rationalisation et la coopération...

#### *Réalisations :*

Par arrêté royal du 27 mars 1959 (*Moniteur Belge* du 17 mars 1959) a été instaurée une Commission Nationale pour l'Expansion Economique des petites et moyennes entreprises.

Cette Commission est composée de représentants du secteur privé et du secteur public et a pour mission :

1) l'étude approfondie de tous les problèmes liés à l'épanouissement des moyens concurrentiels des petites et moyennes entreprises;

2) la mise en œuvre pratique des conclusions tirées de cette étude, par des mesures, des recommandations et des suggestions inspirées par la vie quotidienne et destinées aussi bien aux pouvoirs publics qu'aux chefs d'entreprise et aux branches professionnelles;

3) la coordination systématique de toutes les activités menées dans le secteur des petites et moyennes entreprises, sur le plan de l'expansion économique.

En ce moment 4 groupes fonctionnent :

Groupe I : Analyse statistique et planning.

Groupe II : Economie régionale.

Le rapport sera déposé le 15 janvier 1960.

Groupe III : Débouché commerciaux.

Le rapport sera déposé le 15 janvier 1960.

Groupe IV : Métiers d'art.

Le rapport sera déposé le 18 décembre 1959.

Ventes en soldes : (Arrêté royal du 31 octobre 1958, *Moniteur Belge* du 6 novembre 1958).

Voor het bepalen van nieuwe periodes voor soldenverkoop werd rekening gehouden met de adviezen van de Hoge Raad voor de Middenstand en van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

#### *Regeringsverklaring :*

... de Regering wenst in een sfeer van vrijheid alle categorieën van zelfstandige beroepen te bevorderen.

Ten slotte zal de Regering met de meest representatieve beroeps- en interberoepsverenigingen actief samen werken...

#### *Uitvoering :*

Uit de realisaties, in dit eerste hoofdstuk van ons verslag aangehaald, blijkt op afdoende wijze dat alle categorieën van zelfstandige beroepen de middelen ter bevordering werden ter hand gesteld en dat zelfs, en dit voor het eerst in de geschiedenis, de kreditwetgeving werd uitgebreid tot de handelrijkende middenstand en de vrije beroepen.

Op het gebied van de samenwerking met de vrije organisaties heeft de Minister ongetwijfeld woord gehouden. Inderdaad, geen enkel initiatief wordt door hem genomen zonder dat hij vooraf besprekkingen heeft gevoerd met de geïnteresseerde organisaties. Als voorbeeld verwijzen wij naar de oprichting van een commissie van techniekers die de hervorming van de pensioenwet hebben voorbereid, en naar het colloquium ter voorbereiding van de afkondiging van het vijfjarenplan.

De kontrakten en de samenwerking tussen de heer Minister van Middenstand en de vrije organisaties zijn veelvuldig; bij elke gelegenheid geven deze organisaties hierover uiting van hun grote tevredenheid.

#### *Conclusie.*

Wij mogen met grote voldoening vaststellen dat, met uitzondering van het probleem van de wekelijkse rustdag (waaromtrent een wetsontwerp op komst is) en de hervorming van de pensioenwet voor de zelfstandigen (die dan toch reeds goedgekeurd is in de Commissie van de Senaat), het gedeelte van het Regeringsprogramma waar de heer Minister van de Middenstand voor de uitwerking rechtstreeks verantwoordelijk was, reeds verwezenlijkt werd en in toepassing is.

### HOOFDSTUK II.

#### *Uiteenzetting van de heer Minister van Middenstand.*

In een breedvoerige en gedetailleerde uiteenzetting geeft de heer Minister kennis, aan uwe Commissie, van de resultaten die bekomen werden door de praktische toepassing van de realisaties, waarvan wij in het hoofdstuk I, de opsomming hebben gegeven.

#### *Vestigingswet.*

*Wet van 24 december 1958 (Belgisch Staatsblad 11 januari 1959).*

1) De vestigingswet is een kaderwet, d. w. z. dat de Koning, op verzoek van een beroepsvereniging en mits gunstig advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, beroepsuitoefningsvooraarden kan invoeren voor de kleine en middelgrote handels-, de ambachts- en kleinnijverheidsondernemingen uit de betrokken sector van het verzoekend verbond. De betrokken beroepsvereniging of vereni-

Pour la fixation de nouvelles périodes de ventes des soldes il sera tenu compte des avis du Conseil supérieur des Classes moyennes et du Conseil central de l'économie.

#### *Déclaration du gouvernement :*

... Le Gouvernement veut la promotion, dans la liberté, de toutes les catégories de professions indépendantes.

Enfin, le Gouvernement collaborera activement avec les organismes professionnels et interprofessionnels les plus plus représentatifs.

#### *Réalisations :*

Il résulte d'une façon péremptoire des réalisations citées dans ce premier chapitre de notre rapport, que les moyens nécessaires ont été mis à la disposition de toutes les catégories de professions indépendantes en vue de leur développement. De plus, pour la première fois dans l'histoire, la législation en matière de crédit a même été étendue au petit et moyen commerce et aux professions libérales.

M. le Ministre a certainement tenu parole en ce qui concerne la collaboration avec les organisations libres. En effet, il ne prend aucune initiative sans avoir consulté au préalable les organisations intéressées. A titre d'exemple, nous citons la création d'une commission d'experts qui a préparé la réforme de la loi sur les pensions et le colloque préparatoire à la publication du plan quinquennal.

Les contacts et la collaboration entre M. le Ministre des Classes moyennes et les organisations libres sont multiples; celles-ci d'ailleurs s'en félicitent à chaque occasion.

#### *Conclusion.*

Nous constatons avec une grande satisfaction que, à l'exception du problème du jour de repos hebdomadaire (un projet de loi est d'ailleurs en voie d'élaboration) et de la réforme de la loi relative à la pension des travailleurs indépendants (déjà approuvée par la Commission du Sénat), la partie du programme gouvernemental dont M. le Ministre des Classes Moyennes assume directement la responsabilité est déjà réalisée et appliquée.

### CHAPITRE I.

#### *Exposé de M. le Ministre des Classes moyennes.*

Au cours d'un exposé large et détaillé, M. le Ministre a informé votre Commission des résultats pratiques des réalisations que nous avons énumérées au chapitre 1<sup>er</sup>.

#### *Loi d'accès à la profession.*

*Loi du 24 décembre 1958 (Moniteur Belge 11 janvier 1959).*

1) La loi d'accès est une loi de cadre, c'est-à-dire que le Roi peut, à la demande d'une fédération professionnelle et de l'avis favorable du Conseil Supérieur des Classes Moyennes, instaurer, dans l'artisanat, la petite industrie, le petit et moyen commerce, des conditions d'exercice de la profession dans le secteur intéressant ladite fédération. La (ou les) fédérations professionnelles requérantes répon-

gingen die de voorwaarden vervullen tot erkennung als lid van de Nationale Raad voor Ambachten en Neringen, dienen hiertoe een gemotiveerd verzoekschrift in bij de Minister van Middenstand.

Dit verzoekschrift vermeldt o. m. het beroep of de beroepstak die zal gereglementeerd worden, alsmede de beroepsuitoefningsvoorwaarden. De voorwaarden hebben betrekking op de algemene kennis, de beroepskennis en de handelskennis; ze kunnen bovendien betrekking hebben op de technische uitrusting, wanneer deze van levensbelang is voor de onderneming, en op de praktische leertijd doorgebracht hetzij bij een gevestigd patroon, hetzij in een beroeps- of technische school. Aangezien de wet een kaderwet is kunnen de beroepsuitoefningsvoorwaarden niet opgelegd worden door de uitvoerende macht.

De heer Minister geeft uitleg over het verloop van de ingestuurde verzoekschriften en de toestand dienaangaande op het einde der maand november 1959, waarvan hierna een gedetailleerde opsomming volgt :

#### *Behandelde verzoekschriften.*

A. — In het *Staatsblad* verschenen en waarvoor de Hoge Raad voor de Middenstand advies heeft uitgebracht.

- 1) Algemeen Belgisch Vlasverbond (*Belgisch Staatsblad* van 10 juli 1959).
- 2) Chambre Syndicale des grossistes en confiserie, chocolaterie, biscuits et autres dérivés du sucre « Chobisco » (*Belgisch Staatsblad* van 18 juli 1959).
- 3) Union Nationale des Opticiens de Belgique (*Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1959).
- 4) Fédération Nationale des négociants en Bois (*Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1959).

B. — In het *Staatsblad* verschenen en over te zenden aan de Hoge Raad voor de Middenstand.

- 1) Union Nationale des Entrepreneurs menuisiers et charpentiers (*Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1959).
- 2) Fédération Nationale des Coiffeurs de Belgique et le Cercle des Coiffeurs de Bruxelles (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1959).
- 3) Nationaal Verbond der Vrije Meester-Schilders en Woninginrichters (*Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 1959).
- 4) Nationaal Verbond der Zelfstandige Meester Kleermakers (*Belgisch Staatsblad* van 26 oktober 1959).
- 5) Ligue Nationale des Boulangers-Pâtissiers de Belgique (*Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 november 1959).

C. — Overgezonden aan het *Belgisch Staatsblad* voor bekendmaking.

- 1) Union professionnelle de la Drogumerie.
- 2) Fédération Nationale de la Moyenne et Petite Meunerie.
- 3) Fédération Nationale belge du Bâtiment et des Travaux publics.
- 4) Nationaal Verbond der Bouwambachten.

D. — In onderzoek.

- 1) Nationaal Verbond der Textieldetaillanten (verslag overgezonden aan de heer Minister).
- 2) Union belge des Installateurs en chauffage central (verslag overgezonden aan de heer Minister).
- 3) Nationaal Verbond van Beroepsfotografen van België.
- 4) Nationaal Verbond voor Detailhandelaars in voedingswaren (een eerste verzoekschrift werd door het Bestuur afgewezen).

dant aux conditions prévues pour l'agrément au Conseil National des Métiers et Négoce, doit introduire une requête motivée auprès du Ministre des Classes Moyennes.

La requête mentionne, en autres, la profession ou la branche professionnelle dont l'exercice sera réglementé, ainsi que les conditions d'exercice de la profession. Les conditions portent sur les connaissances générales, professionnelles et commerciales; elles peuvent en outre porter sur l'équipement technique, quand celui-ci est d'un intérêt vital pour l'entreprise, et sur l'apprentissage pratique effectué soit chez un patron établi, soit dans une école professionnelle ou technique. La loi étant une loi de cadre, les conditions d'exercice ne peuvent être imposées par le Pouvoir Exécutif.

M. le Ministre fournit des explications au sujet de l'examen des requêtes introduites et concernant la situation à la fin du mois de novembre 1959, laquelle figure en détail au tableau ci-après :

#### *Requêtes examinées.*

A. — Publiées au *Moniteur* et pour lesquelles le Conseil supérieur des Classes Moyennes a émis un avis.

- 1) Algemeen Belgisch Vlasverbond (*Moniteur Belge* du 10 juillet 1959).
- 2) Chambre Syndicale des grossistes en confiserie, chocolaterie, biscuits et autres dérivés du sucre « Chobisco » (*Moniteur Belge* du 18 juillet 1959).
- 3) Union Nationale des Opticiens de Belgique (*Moniteur Belge* du 31 juillet 1959).
- 4) Fédération Nationale des négociants en Bois (*Moniteur Belge* du 1<sup>er</sup> août 1959).

B. — Publiées au *Moniteur* et à transmettre au Conseil supérieur des Classes Moyennes.

- 1) Union Nationale des Entrepreneurs menuisiers et charpentiers (*Moniteur Belge* du 7 octobre 1959).
- 2) Fédération Nationale des Coiffeurs de Belgique et le Cercle des Coiffeurs de Bruxelles (*Moniteur Belge* du 8 octobre 1959).
- 3) Fédération Nationale des Entrepreneurs de Peinture et Décor de Belgique (*Moniteur Belge* du 10 octobre 1959).
- 4) Nationaal Verbond der Zelfstandige Meester Kleermakers (*Moniteur Belge* du 26 octobre 1959).
- 5) Ligue Nationale des Boulangers-Pâtissiers de Belgique (*Moniteur Belge* des 3 et 4 novembre 1959).

C. — Transmises au *Moniteur Belge* en vue de la publication.

- 1) Union professionnelle de la Drogumerie.
- 2) Fédération Nationale de la Moyenne et Petite Meunerie.
- 3) Fédération Nationale belge du Bâtiment et des Travaux publics.
- 4) Nationaal Verbond der Bouwambachten.

D. — A l'examen.

- 1) Nationaal Verbond der Textieldetaillanten (rapport transmis à M. le Ministre).
- 2) Union belge des Installateurs en chauffage central (rapport transmis à M. le Ministre).
- 3) Nationaal Verbond van Beroepsfotografen van België.
- 4) Nationaal Verbond voor Detailhandelaars in voedingswaren (une première requête a été refusée par l'Administration).

*E. — Door het Bestuur onderzocht en afgewezen.*

- 1) Fédération Nationale des Associations des Patrons installateurs sanitaires et de chauffage au gaz, Plombiers, Zingueurs et Ardoisiers-Couvreurs de Belgique « Fbic ».
- 2) Nationaal Verbond der Melk- en Zuivelhandelaars « Navemha ».
- 3) Nationaal Verbond voor Detailhandelaars in Voedingswaren (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 4) Fédération Nationale Belge du Bâtiment et des Travaux publics (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 5) Union professionnelle de la Droguerie (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 6) Nationaal Verbond der Bouwambachten (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 7) Algemeen Belgisch Vlasverbond (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 8) Union Nationale des Opticiens de Belgique (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 9) Fédération Nationale des Négociants en Bois (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 10) Union Nationale des Entrepreneurs-menuiseurs et charpentiers (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 11) Fédération Nationale des Coiffeurs de Belgique et Cercle des Coiffeurs de Bruxelles (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 12) Nationaal Verbond der Vrije Meester-Schilders en Sieraadschilders (1<sup>ste</sup> aanvraag).
- 13) Fédération Nationale des Négociants en Combustible.
- 14) Ligue Nationale des Patrons Boulangers-Pâtissiers (1<sup>ste</sup> aanvraag).

*Lijst der Federaties die met het Bestuur in contact zijn getreden.*

- 1) Fédération nationale des négociants en vins et spiritueux.
- 2) Pharmaceutische Gilde van Antwerpen — Beroepsvereniging der Handelsapotheek.
- 3) Union professionnelle des Spécialistes en Soins de beauté.
- 4) Confédération de la Récupération.
- 5) Fédération nationale des Patrons vitriers et Métiers connexes de Belgique.
- 6) Fédération nationale des Unions professionnelles des Patrons électriciens de Belgique.
- 7) Fédération nationale des Unions professionnelles de négociants en matériaux de construction de Belgique.
- 8) Fédération des Groupements de négociants en grains indigènes.
- 9) Fédération belge des négociants-détaillants en Combustibles.
- 10) Fédération nationale des Associations de Mécaniciens-constructeurs-détaillants du Cycle en Belgique.
- 11) Union des Industries Graphiques et du Livre.
- 12) Industrie des vernis, peintures, mastics et encres d'imprimerie.
- 13) Nationale Federatie van het Belgisch Wasbedrijf.
- 14) Union nationale professionnelle des Grossistes en viandes.
- 15) Belgische Groepering van Groothandelaars in schoenen en pantoffels.
- 16) Union des Fleuristes de Belgique.
- 17) Comité national des Travailleurs du Film.
- 18) Fédération des Garagistes de Belgique.
- 19) Fédération des Expéditeurs de Belgique.
- 20) Fédération des Unions professionnelles des Courtiers et Agents d'Assurances de Belgique.
- 21) Union professionnelle des Bandagistes et Orthopédistes de Belgique.
- 22) Fédération belge de la Carrosserie et des Métiers connexes.
- 23) Union professionnelle des Agences de Voyages belges.

*E. — Examinées et refusées par l'Administration.*

- 1) Fédération Nationale des Associations des Patrons installateurs sanitaires et de chauffage au gaz, Plombiers, Zingueurs et Ardoisiers-Couvreurs de Belgique « Fbic ».
- 2) Nationaal Verbond der Melk- en Zuivelhandelaars « Navemha ».
- 3) Nationaal Verbond voor Detailhandelaars in Voedingswaren (1<sup>re</sup> demande).
- 4) Fédération Nationale Belge du Bâtiment et des Travaux publics (1<sup>re</sup> demande).
- 5) Union professionnelle de la Droguerie (1<sup>re</sup> demande).
- 6) Nationaal Verbond der Bouwambachten (1<sup>re</sup> demande).
- 7) Algemeen Belgisch Vlasverbond (1<sup>re</sup> demande).
- 8) Union Nationale des Opticiens de Belgique (1<sup>re</sup> demande).
- 9) Fédération Nationale des Négociants en Bois (1<sup>re</sup> demande).
- 10) Union Nationale des Entrepreneurs-menuiseurs et charpentiers (1<sup>re</sup> demande).
- 11) Fédération Nationale des Coiffeurs de Belgique et Cercle des Coiffeurs de Bruxelles (1<sup>re</sup> demande).
- 12) Fédération Nationale des Entrepreneurs de Peinture et Décor (1<sup>re</sup> demande).
- 13) Fédération Nationale des Négociants en Combustible.
- 14) Ligue Nationale des Patrons Boulangers-Pâtissiers (1<sup>re</sup> demande).

*Liste des Fédérations qui ont pris contact avec l'Administration.*

- 1) Fédération nationale des négociants en vins et spiritueux.
- 2) Pharmaceutische Gilde van Antwerpen — Beroepsvereniging der Handelsapotheek.
- 3) Union professionnelle des Spécialistes en Soins de beauté.
- 4) Confédération de la Récupération.
- 5) Fédération nationale des Patrons vitriers et Métiers connexes de Belgique.
- 6) Fédération nationale des Unions professionnelles des Patrons électriciens de Belgique.
- 7) Fédération nationale des Unions professionnelles de négociants en matériaux de construction de Belgique.
- 8) Fédération des Groupements de négociants en grains indigènes.
- 9) Fédération belge des négociants-détaillants en Combustibles.
- 10) Fédération nationale des Associations de Mécaniciens-constructeurs-détaillants du Cycle en Belgique.
- 11) Union des Industries Graphiques et du Livre.
- 12) Industrie des vernis, peintures, mastics et encres d'imprimerie.
- 13) Nationale Federatie van het Belgisch Wasbedrijf.
- 14) Union nationale professionnelle des Grossistes en viandes.
- 15) Belgische Groepering van Groothandelaars in schoenen en pantoffels.
- 16) Union des Fleuristes de Belgique.
- 17) Comité national des Travailleurs du Film.
- 18) Fédération des Garagistes de Belgique.
- 19) Fédération des Expéditeurs de Belgique.
- 20) Fédération des Unions professionnelles des Courtiers et Agents d'Assurances de Belgique.
- 21) Union professionnelle des Bandagistes et Orthopédistes de Belgique.
- 22) Fédération belge de la Carrosserie et des Métiers connexes.
- 23) Union professionnelle des Agences de Voyages belges.

- 24) Fédération nationale des Syndicats des Patrons Confiseurs et Chocolatiers de Belgique.  
 25) Union royale des Patrons Pâtissiers de Belgique.  
 26) Union des Frigoristes installateurs-dépanneurs indépendants.  
 27) Fédération nationale des Bouchers et Charcutiers de Belgique.

Zoals wij reeds vermeld hebben in hoofdstuk I zijn er reeds 44 beroepsverenigingen welke initiatief genomen hebben om vestigingsvoorraarden te bekomen, tot nu toe is er nog geen enkel verzoekschrift ingewilligd geworden.

De heer Minister houdt streng de hand aan de juiste toepassing van de geest van de wet die er niet mag in bestaan het *numerus clausus* voor een bepaald beroep in te voeren en aldus de toegang tot een beroep af te grenzen.

De heer Minister wijst erop dat sommigen hun vestigingsvoorraarden veel te scherp stellen, en hij maakt er werk van om bij het begin, van de toepassing dezer wet, streng de geest van de wetgever na te leven en elke poging om het *numerus clausus* in te voeren ongedaan te maken. Ten einde de beroepsverenigingen beter in kennis te stellen met het eigenlijke doel van de vestigingswet, heeft de heer Minister de Beroepsverenigingen aangeraden, eerst contact op te nemen met de administratie, vooraleer over te gaan tot het insturen van het verzoekschrift.

De heer Minister gaf als zijn mening te kennen dat er in de loop van het jaar 1960 verschillende vestigingsvoorraarden zullen kunnen aangekondigd worden omdat de grote beroepsfederaties in het probleem belang stellen. De heer Minister deelt mede dat het koninklijk besluit betreffende het reglement van inwendige orde van de Vestigingsraad, waarvan de tekst voor het ogenblik bij de Raad van State berust, mag verwacht worden tegen 15 december 1959.

#### Beroepsopleiding en -volmaking.

De heer Minister laat opmerken dat het krediet van 92 miljoen frank uitgetrokken op de gewone begroting een verhoging inhoud van 25 miljoen; hij vindt dit bedrag bescheiden doch waardevol. Wij zijn noch maar bij het vertrekpunt en dit artikel van de begroting zal in de toekomst moeten verhoogd worden.

Alhoewel er nog geen definitieve resultaten uit de beroepsopleiding en de -volmaking kunnen opgemaakt worden, wij staan immers slechts aan de start van het systeem, zijn de eerste elementen toch zeer bevredigend te noemen, voor wat de structurele uitbouw betreft.

#### *Hierna volgt de evolutie van de toestand sedert de oprichting van het Nationaal Comité tot op 23 november 1959.*

a) Het privaat initiatief heeft met geestdrift de oproep van de Minister beantwoord. Inderdaad, in minder dan zes weken, hebben

- meer dan 200 leersecretariaten,
- 23 gewestelijke comités,
- het Nationaal comité zich opgericht tot V. Z. W. D.

b) Tijdens zijn 8 vergaderingen heeft de raad van beheer van het Nationaal Comité blijk gegeven van een levendige belangstelling, van een geest van samenwerking en van een eensgezinde wil de hervorming tot een goed einde te brengen.

Het feit dat de goedkeuring van het kader van het secretariaat-generaal op zich liet wachten heeft grotendeels de verwezenlijking verlamd van de menigvuldige taken van het secretariaat.

- 24) Fédération nationale des Syndicats des Patrons Confiseurs et Chocolatiers de Belgique.  
 25) Union royale des Patrons Pâtissiers de Belgique.  
 26) Union des Frigoristes installateurs-dépanneurs indépendants.  
 27) Fédération nationale des Bouchers et Charcutiers de Belgique.

Comme nous l'avons déjà signalé au chapitre I<sup>e</sup>, 44 unions professionnelles ont sollicité la fixation de conditions d'accès à la profession, mais jusqu'à présent aucune requête n'a été acceptée.

M. le Ministre contrôle rigoureusement l'application exacte de l'esprit de la loi, qui ne peut avoir pour objet d'instaurer le *numerus clausus* pour une profession déterminée et d'en interdire ainsi l'accès.

M. le Ministre fait remarquer que certaines unions professionnelles posent des conditions d'accès trop sévères. Il s'efforce, dès la mise en application de la loi, de respecter scrupuleusement l'esprit du législateur et d'écartier toute tentative d'instaurer le *numerus clausus*. En vue de familiariser les unions professionnelles avec le véritable but de la loi relative à l'accès à la profession, M. le Ministre les a engagées à prendre d'abord contact avec l'administration avant l'introduction de leur requête.

M. le Ministre estime qu'au cours de l'année 1960, plusieurs conditions d'exercice pourront être publiées étant donné que les grandes fédérations professionnelles s'intéressent au problème. En outre, il signale que l'arrêté royal relatif au règlement d'ordre intérieur du Conseil d'Establishement, dont le texte est actuellement soumis au Conseil d'Etat peut être attendu vers le 15 décembre 1959.

#### Formation et perfectionnement professionnels.

M. le Ministre fait remarquer que le crédit de 92 millions, prévu au budget ordinaire présente une modeste mais importante majoration de 25 millions. Il ne s'agit que d'un point de départ, et cet article du budget devra être majoré à l'avenir.

Si l'on ne peut établir déjà des résultats définitifs sur la formation et le perfectionnement professionnels, le système venant à peine de démarrer, les premiers éléments sont néanmoins très satisfaisants quant à sa structure.

#### *Voici comment a évolué la situation depuis la création du Comité National, jusqu'au 23 novembre 1959.*

a) L'initiative privée a répondu avec enthousiasme à l'appel du Ministre. En effet, en moins de six semaines

- plus de 200 secrétariats d'apprentissage,
  - 23 comités régionaux,
  - le Comité National
- se sont constitués en A. S. B. L.

b) Au cours de ses 8 réunions, le conseil de gestion du Comité National a fait preuve d'un vif intérêt, d'un esprit de coopération et de la volonté unanime de mener à bien la réforme.

Le fait que l'approbation du cadre du secrétariat général s'est fait attendre a freiné dans une large mesure la réalisation des multiples tâches du secrétariat.

## A. — De uitvoeringsbesluiten.

### 1) Reeds verschenen :

- a) vaststelling van het aantal en het gebied der gewestelijke comités;
- b) hernieuwing der vroegere besluiten tot het verschijnen van de nieuwe uitvoeringsbesluiten;
- c) besluit tot regeling van de vereffening van de provinciale schakel.

### 2) Te verschijnen voor 5 december :

- a) aanvaardingsvoorwaarden van de nieuwe leersecretariessen;
- b) aanvaardingsvoorwaarden van de leercontracten;
- c) aanvaardingsvoorwaarden van het personeel van het secretariaat van het Nationaal Comité en van de gewestelijke Comités;
- d) kader en barema's van het secretariaat van het Nationaal Comité en van de gewestelijke Comités;
- e) modaliteiten betreffende het toezicht van de Staat op de aanwending der subsidies.

### 3. Ter studie.

Toekenningsovereinden van de subsidies en aanvaardingsvoorwaarden van de leergangen en lezingen en toe-passingsmodaliteiten betreffende het bedrag van de premiën en vergoedingen aan de patroons, leerlingen, juryleden, commissieleden, beheerders.

## B. — Reglementen.

### 1. Reeds door de raad van beheer besproken.

- a) hervorming van de scholings- en patroonsexamens (grondige studie door het secretariaat uitgevoerd in overleg met de gewestelijke comité's die verzocht werden hun opmerkingen en voorstellen mede te delen);
- b) commissie voor de herziening der programma's en aanvaarding der handboeken voor algemene kennis.

### 2. Door het secretariaat voorbereid en klaar om te worden voorgelegd aan de raad van beheer :

- statuut van de nationale en gewestelijke commissies;
- reglement van inwendige orde van het Nationaal Comité en van de gewestelijke Comités.

De heer Minister onderstreepte de belangrijke rol die aan de vrije organisaties is toebedeeld in de toepassing van de Beroepsopleiding en -volmaking. De vrije organisaties aldus de heer Minister, vormen de hoeksteen, vermits alle initiatieven voor de verspreiding van het middenstandsonderwijs aan de vrije organisaties voorbehouden zijn.

Ook in dit domein zijn de resultaten zeer bevredigend te noemen, vermits op enkele maanden tijd, een net van 60 centra voor opleiding tot het patroenschap, over gans het land verspreid is geworden. Deze centra tellen 1.770 leerlingen en dit aantal zal binnen enkele weken nog met 300 eenheden aangevuld worden.

De heer Minister heeft aan het Nationaal Comité voor de Beroepsopleiding en -volmaking gevraagd voorstellen te doen om een statuut voor de leerjongens en -meisjes onder contract, te kunnen uitwerken. Met deze studie is een aanvang gemaakt. Contacten werden gelegd met de vrije organisaties en ook officieuze gesprekken werden gevoerd met de vrije organisaties en ook officieuze gesprekken werden gevoerd met jeugdorganisaties, de Bond van Kroostrijke

## A. — Les arrêtés d'exécution :

### 1. Déjà publiés :

- a) détermination du nombre et du ressort des comités régionaux;
- b) reconduction des anciens arrêtés jusqu'à la publication des nouveaux arrêtés d'exécution;
- c) arrêté portant réglementation de la liquidation de l'échelon provincial.

### 2. A publier avant le 5 décembre :

- a) les conditions d'admission des nouveaux secrétaires d'apprentissage;
- b) les conditions d'acceptation des contrats d'apprentissage;
- c) les conditions d'admission du personnel du secrétariat du Comité National et des Comités régionaux;
- d) les cadres et barèmes du secrétariat du Comité National et des Comités régionaux;
- e) les modalités du contrôle, par l'Etat, de l'affectation des subventions.

### 3. A l'étude.

Les conditions d'octroi des subsides et les conditions d'agrément des cours et conférences et les modalités d'application relatives au montant des primes et indemnités aux patrons, apprentis, membres des jurys, membres des commissions, administrateurs.

## B. — Règlements.

### 1. Déjà examinés par le conseil d'administration :

- a) réforme des examens de formation et de patronat (étude approfondie effectuée par le secrétariat en collaboration avec les comités régionaux qui ont été priés de communiquer leurs observations et propositions);
- b) commission de révision des programmes et de l'agrément des manuels de connaissances générales.

### 2. Préparés par le secrétariat et prêts à être soumis au conseil d'administration :

- statut des commissions nationales et régionales;
- règlement d'ordre intérieur du Comité national et des comités régionaux.

M. le Ministre souligne le rôle important imparti aux organisations libres en matière de formation et de perfectionnement professionnels; elles constituent, déclare M. le Ministre, la pierre angulaire, puisque toutes les initiatives en vue de l'extension de l'instruction des classes moyennes leur sont réservées.

Aussi, les résultats obtenus dans ce domaine peuvent-ils être qualifiés de satisfaisants, car en l'espace de quelques mois, un réseau comportant 60 centres de formation au patronal a été étendu au pays tout entier. Ces centres comptent 1.770 élèves, et ce chiffre s'accroîtra de 300 unités d'ici quelques semaines.

M. le Ministre a demandé au Comité National de la Formation et du Perfectionnement professionnels de lui faire des propositions en vue de l'élaboration d'un statut des apprentis, garçons et filles, travaillant sous contrat. L'étude est en cours, des contacts ont eu lieu avec les organisations libres et les entretiens officieux avec des organisations de jeunesse, avec la Ligue des Familles nombreuses et avec des organisations professionnelles de la jeunesse

gezinnen en beroepsjeudgorganisaties. De heer Minister zal na kennisneming van de voorstellen gedaan door het Nationaal Comité, aan het Parlement een wetsontwerp ter bespreking en goedkeuring voorleggen.

#### *Middelgrote woningen :*

Overeenkomstig de huidige behoeften kent het besluit inzake huisvesting identieke voordelen toe voor het bouwen, aankopen of verbouwen van appartementen en woonhuizen.

Vallen onder het begrip « middelgrote woningen », de gebouwen met een verkoopwaarde gaande tot 850.000 frank, ingeval het grote agglomeraties betreft, en met een verkoopwaarde gaande tot 750.000 frank in de overige gemeenten. Bovendien wordt dit plafond met 25 % verhoogd wanneer het gebouw door de lener terzelfdertijd gebruikt wordt voor de uitoefening van zijn beroep en als woning. Er werd daarbij speciaal gedacht aan het groot aantal ambachtslieden en handelaars, waarvan de woonvertrekken beperkt zijn tot het strikt onontbeerlijke daar zij worden in beslag genomen door het uitoefenen van hun beroep. Aan al deze mensen wordt de mogelijkheid gegeven om niet alleen over een modelwinkel of werkplaats te beschikken, maar tevens over een behoorlijke woning om te leven en hun kinderen op te voeden.

Voor het bouwen van een middelgrote woning kan een lening worden toegestaan die gelijk is aan het totaal bedrag van de verkoopwaarde van het gebouw. In geval van aankoop of verbouwing van een middelgrote woning kan de lening tot 90 % bedragen van de kosten.

Rekening houdend met het feit dat menige ondernemer uit klein en middenbedrijf genoodzaakt is zijn installatie te moderniseren, aan te passen of te rationaliseren, en daarbij veel last ondervindt om de nodige gelden te verzamelen, wordt in het besluit uitdrukkelijk in de mogelijkheid voorzien om, in geval van verbouwing, de afbetaling der lening te waarborgen door een hypothèque van tweede rang.

Het Departement van Middenstand kont slechts sinds de 1<sup>ste</sup> mei 1959 tussen in de toepassing van de wet van 8 maart 1954 ingevolge de afkondiging van het koninklijk besluit van 20 april 1954. Wij hebben geen juiste gegevens omtrent de aanvragen vóór 1959. Sedert 1 mei 1959 echter zijn er 272 aanvragen goedgekeurd voor een totaal bedrag aan krediet van 172.561.803 frank met garantie van de Staat voor een totaal bedrag van 49.234.421 frank.

De gemiddelde kredietverleningen per woning bedraagt dus 634.252 frank; hieruit besluiten wij dat de wet juist is toegepast daar zelfs het plafond van 750.000 frank niet werd bereikt.

Het volume van de aanvragen is sedert de toepassing van het koninklijk besluit van 20 april 1959 ongeveer vijfdubbeld.

Deze resultaten zijn als gunstig te beschouwen alhoewel nog niet voldoende. Er wordt op te merken dat een belangrijk aantal zelfstandige arbeiders door de uitbreiding tot deze categorie van rechthebbenden het genot van de bouwpremie hebben gekregen: deze mogen geraamd worden van 1.500 tot 2.000 dossiers. Deze zouden zonder de uitbreiding van de wet De Taeye het resultaat van de toepassing van het koninklijk besluit van 20 april 1959 op belangrijke wijze beïnvloed hebben.

Indien de resultaten niet gunstiger zijn, waar zijn de redenen te zoeken? De heer Minister stelt de vraag of de wet en het koninklijk besluit gewijzigd moeten worden? Volgens deskundigen die ter zake werden geraadpleegd kan men niet verder gaan.

De heer Minister is van mening dat de enige reden te vinden is in de te hoge rentevoet. Wij zullen, aldus de heer Minister, na een jaar toepassing kunnen oordelen of de rentevoet moet gewijzigd worden.

ont fait d'importants progrès. Lorsqu'il aura pris connaissance des propositions du Comité National, M. le Ministre soumettra un projet de loi à l'examen et à l'approbation du Parlement.

#### *Habitations moyennes :*

Répondant aux besoins actuels, l'arrêté accorde en matière de logement, les mêmes avantages à la construction, à l'achat ou à la transformation d'appartements et d'habitations.

Rentrent dans la notion d' « habitations moyennes », les immeubles dont la valeur vénale se chiffre jusqu'à 850.000 francs dans les grandes agglomérations et jusqu'à 750.000 francs dans les autres communes. En outre, ces plafonds sont majorés de 25 % lorsque l'immeuble est utilisé conjointement à l'habitation et à l'exercice de la profession de l'emprunteur. Nous avons songé tout spécialement à la multitude des artisans et commerçants qui voient leurs locaux d'habitation réduits à la portion congrue et envahis par l'activité professionnelle. À tous ces gens de métier, nous avons voulu donner la possibilité d'avoir non seulement un atelier ou un magasin modèle, mais encore une habitation connexe décente dans laquelle ils pourront vivre et élever leurs enfants.

Lorsqu'il s'agira de construire une habitation moyenne, les sommes prêtées pourront atteindre la totalité de la valeur vénale de la construction. Lorsqu'il s'agira d'acheter ou de transformer une habitation moyenne, les prêts pourront s'élever à 90 % des sommes nécessaires à cette fin.

Tenant compte de la nécessité devant laquelle se trouvent nombre de nos chefs des petites et moyennes entreprises, de devoir moderniser, adapter et rationaliser leurs installations, et tenant compte de leurs difficultés à se procurer les fonds nécessaires, l'arrêté prévoit expressément pour le cas des transformations, la possibilité de garantir le remboursement des prêts par une hypothèque en second rang.

Le Département des Classes moyennes n'intervient dans l'application de la loi du 8 mars 1954 que depuis le 1<sup>er</sup> mai 1959, à la suite de la publication de l'arrêté royal du 20 avril 1959. Nous ne possédons pas de renseignements précis concernant les demandes antérieures au 1<sup>er</sup> mai. Mais depuis le 1<sup>er</sup> mai 1959, 272 demandes de crédit ont été accueillies, représentant au total des crédits de l'ordre de 172.516.803 francs, la garantie de l'Etat s'élevant au total à 49.234.421 francs.

Le montant moyen du crédit accordé s'élève par conséquent à 634.252 francs par habitation, ce qui nous permet de conclure que la loi est bien appliquée, puisque le plafond de 750.000 francs n'est même pas atteint.

Le nombre de demandes a quintuplé environ depuis l'application de l'arrêté royal du 20 avril 1959.

Ces résultats sont favorables, bien qu'insuffisants encore. Signalons qu'un nombre important de travailleurs indépendants ont bénéficié de la prime à la construction en raison de l'extension de la loi à cette catégorie de bénéficiaires; les dossiers peuvent être évalués de 1.500 à 2.000. Sans l'extension de la loi De Taeye, ces derniers auraient fortement influencé le résultat de l'application de l'arrêté royal du 20 avril 1959.

Pourquoi ces résultats ne sont-ils pas plus favorables? M. le Ministre se demande s'il ne faudrait pas modifier la loi et l'arrêté royal. De l'avis d'experts consultés sur ce point, il n'est pas possible de faire davantage.

M. le Ministre croit que la seule raison réside dans le taux d'intérêt trop élevé. Nous pourrons, poursuit le Ministre, après un an d'expérience, examiner si le taux d'intérêt doit être modifié.

**Krediet.**

De toepassing van de speciale kredietwetgeving van 24 mei 1959 (koninklijk besluit van 24 september 1959) gaven de volgende resultaten :

Maanden	1958	1959	
—	—	—	
September ...	—	Gewone kredieten + 20 %	Wet 24-5-1959 + 100 %
Oktober ...	1.029 dossiers	1.237 dossiers	191 dossiers
16 dagen no- vember ...	—	—	395 dossiers

Het waarborgfonds heeft zijn garantie verleend voor een totaal bedrag van 15.717.000 frank. -

De heer Minister geeft uiting aan zijn ontevredenheid omtrent de manier van handelen van sommige parastatale- en privékredietinstellingen. Zij passen de geest van de wet niet toe en eisen te veel waarborgen. De reden waarom sommige kredietinstellingen weigeren de aanvragen te laten behandelen door het Waarborgfonds ligt in het feit dat deze instellingen 25 % van de risico's moeten dragen en omdat zij aan normale interessen de kredieten moeten verlenen. De heer Minister voelt zich als voor een muur geplaatst; de kredietinstellingen werken op een te traditionalistische basis en zijn derhalve niet geneigd risico's te lopen. Er zal een lange strijd te voeren zijn tegen deze conservatieve mentaliteit. De geest in het Waarborgfonds is uitstekend, doch het moet dossiers krijgen maar deze worden ingehouden door sommige kredietinstellingen.

De heer Minister kondigt aan dat hij een intensieve voorlichting van de publieke opinie zal organiseren en hoop aldus de medewerking van de kredietinstellingen te komen.

**Soldeverkoop.**

Op verzoek van de Hoge Raad voor de Middenstand heeft de heer Minister bij middel van een koninklijk besluit de toepassing van de wet gewijzigd. Onderstaande tabel bewijst dat er nog geen voldoende oplossing aan het probleem gegeven is geworden.

1958 :

883 controles, met inbegrip van :

onderzoeken;  
opdrachten.

49 pro-justitia's, waarvan :

17 parket-transacties;  
2 dossiers zonder gevolg;  
5 veroordelingen;  
25 in uitvoering of zonder inlichtingen.

1959 :

671 controles,

51 pro-justitia's, waarvan :

7 transacties;  
9 dossiers zonder gevolg;  
1 veroordeling;  
1 vrijsprak;  
33 in uitvoering.

**Crédit.**

L'application de la loi spéciale de crédit du 24 mai 1959 (arrêté royal du 24 septembre 1959) a donné les résultats ci-après :

Mois	1958	1959	
—	—	—	
Septembre ...	—	Crédits ordinaires + 20 %	Loi du 24-5-59 + 100 %
Octobre ...	1.029 dossiers	1.237 dossiers	191 dossiers
16 jours de novembre ...	—	—	395 dossiers

Le Fonds de garantie a accordé sa garantie pour un montant total de 15.717.000 francs.

M. le Ministre est mécontent de la façon d'agir de certains établissements de crédit parastataux ou privés. Ils ne s'en tiennent pas à l'esprit de la loi et exigent trop de garanties. La raison pour laquelle certains établissements de crédit refusent de faire examiner les demandes par le Fonds de garantie est due au fait que ces institutions doivent supporter 25 % des risques et qu'elles doivent accorder du crédit à intérêt normal. M. le Ministre a l'impression de se trouver devant un mur; les établissements de crédit travaillent sur une base trop traditionaliste et ne sont dès lors pas disposés à courir des risques. Il faudra mener une lutte de longue haleine contre cette mentalité conservatrice. L'esprit est excellent au sein du Fonds de garantie, mais il doit recevoir des dossiers et ceux-ci sont retenus par certains établissements de crédit.

Le Ministre annonce son intention d'organiser une campagne intensive d'information de l'opinion publique et espère ainsi obtenir la collaboration des établissements de crédit.

**Ventes en soldes.**

A la demande du Conseil Supérieur des Classes moyennes, le Ministre a modifié l'application de la loi par un arrêté royal. Il ressort du tableau ci-après que le problème n'a pas encore reçu une solution satisfaisante :

1958 :

883 contrôles, y compris :

vérifications;  
missions.

49 pro-justitia dont :

17 parquet-transactions;  
2 dossiers sans suite;  
5 condamnations;  
25 en cours ou sans renseignements.

1959 :

671 contrôles,

51 pro-justitia dont :

7 transactions;  
9 dossiers sans suite;  
1 condamnation;  
1 acquittement;  
33 en cours.

In die voorwaarden meent de heer Minister dat de wetgeving zal dienen gewijzigd te worden.

### Economische expansie.

#### *Wat reeds gerealiseerd of in voorbereiding is.*

Uit de aard der zaak hadden de werkzaamheden van de Nationale Commissie voor de Economische Expansie tot dusver een voorbereidend karakter.

De eerste « verantwoordingsdata » werden vastgesteld op 18 december 1959 en op 15 januari 1960 : op deze data zal de commissie vergaderen om de eerste concrete maatregelen te bespreken welke door de in haar schoot gevormde werkgroepen zullen worden vastgesteld.

A. — Aandacht moge dus vooraf worden gegeven aan deze Werkgroepen, hun samenstelling en hun programma.

Wat de *samenstelling* betreft, dient opgemerkt dat naar een coordinatie der inspanningen werd gestreefd : vandaar dat telkens werden « verzameld » vertegenwoordigers van het *bedrijfsleven*, vertegenwoordigers van de *openbare diensten en instellingen* welke zich met betrokken vraagstukken inlaten, en *experten* (personaliteiten befaamd om hun wetenschappelijke of technische waarde).

In verband met de *programma's* der onderscheidene Werkgroepen dient genoteerd dat opdracht werd gegeven, *binnen een redelijke tijdspanne praktische bruikbare resultaten voor te leggen*.

B. — Op dit ogenblik zijn vier groepen aan het werk, samengesteld als genoteerd hierna en met als onmiddellijke objectieven :

#### a) Groep : *Statistische Analyse en Planning* :

1<sup>o</sup> samenstelling van een economische kaart van België op het vlak van de K. M. B.;

2<sup>o</sup> aanbevelingen in verband met de aanstaande algemene telling van einde 1960.

#### *Verslag op 18 december 1959.*

#### b) Groep : *Streekeconomie* :

— aanpassing van de algemene overheidsmaatregelen in verband met de streekeconomie aan de specifieke noden en behoeften van de kleinere ondernemingen. De door de Regering overwogen maatregelen ter versteviging van de competitieve kracht van onze economie op het gewestelijk vlak, kunnen inderdaad slechts een resultaat hebben indien niet enkel aandacht wordt besteed aan het vestigen van nieuwe industrieën en de versterking der reeds aanwezige grotere arbeidseenheden, maar wanner bovendien naar *productiviteitsverhoging* wordt gestreefd door doelmatige aanwending van de krachtenreserves die in het klein- en middenbedrijf besloten liggen.

Onderzocht wordt dus :

— hoe de weerslag van een teruggang van de gewestelijke ekonomie op de K. M. B. moet worden opgevangen (Borinage);

— hoe de groeikracht van de K. M. B. moet worden aangewakkerd in die gebieden waar een duidelijk onevenwicht bestaat tussen groot- en kleinbedrijf (Hageland-Zuiderkempen).

Le Ministre déclare que, dans ces conditions, la législation devra être modifiée.

### Expansion économique.

#### *Ce qui a été réalisé ou est en voie de l'être :*

Par leur nature même, les activités de la Commission nationale ont jusqu'à présent un caractère plutôt préparatoire.

Les premiers comptes rendus sont fixés aux 18 décembre 1959 et 15 janvier 1960. À ces dates la Commission se réunira pour discuter les premières mesures concrètes qui auront été décidées par les groupes de travail, formés au sein de cette Commission.

A. — Auparavant il importe de préciser ces groupes de travail, leur composition et leur programme.

En ce qui concerne la composition, il convient de remarquer qu'on s'est efforcé à réaliser une coordination des efforts : c'est pourquoi on a réuni les représentants qualifiés du secteur privé, de l'administration et des établissements publics qui ont pour mission de traiter ces problèmes, ainsi que des experts (personnalités renommées pour leur valeur scientifique et technique).

En rapport avec le programme des différents groupes, il faut noter que mission leur a été donnée de présenter dans le plus court délai des résultats concrets et pratiques.

B. — En ce moment, quatre groupes ont commencé leurs travaux (leur composition figure en annexe), avec comme objectifs immédiats :

#### a) Groupe « *Analyse statistique et planning* » :

1<sup>o</sup> établissement d'une carte économique de la Belgique au niveau des P. M. E.;

2<sup>o</sup> recommandations pour le recensement général de 1960.

#### *Le rapport sera déposé le 18 décembre 1959.*

#### b) Groupe : « *Economie régionale* ».

— adaptation de toutes les mesures gouvernementales, en ce qui concerne l'économie régionale, aux besoins spécifiques des petites entreprises. Les mesures envisagées par le Gouvernement pour renforcer la force compétitive de notre économie au niveau régional, ne peuvent en fait obtenir un résultat que si on ne se borne pas seulement à l'établissement d'industries nouvelles et au renforcement des grosses entreprises, mais encore si on recherche l'accroissement de productivité par l'emploi efficace des réserves de force qui se trouvent dans la petite et moyenne industrie.

Ainsi sera recherché :

— comment capter l'incidence du déclin de l'économie régionale sur les P. M. E. (Borinage);

— comment faire reprendre l'activité des P. M. E. dans ces régions où existe un déséquilibre entre la petite et la grosse industrie (Hageland-Zuiderkempen).

Voorlopig zullen inderdaad alle inspanningen op deze beide testgebieden worden geconcentreerd.

*Verslag op 15 januari 1960.*

c) *Groep : Afzetbevordering.*

Vaker werd de aandacht gevestigd op de noodwendigheid, de K. M. B. actiever in te schakelen in de nationale exportbedrijfsvigheid. Tot dusverre bleef het echter bij woorden en bij zeer verdeelde opgezette experimenten.

De Werkgroep « afzetbevordering » heeft de aangelegenheid thans grondig aangepakt. *Op 15 januari a. s. zal een rapport worden uitgebracht, inhoudende :*

- 1° de oorzaken en redenen van de afwezigheid der K. M. B. in de export;
- 2° de noodwendige basissen tot cooperatie;
- 3° de aanwijzing van een aantal test-coöperatieve in sectoren die brede expansiemogelijkheden hebben langs de uitvoer.

d) *Groep : kunstambachten.*

Hier vermeldt het werkplan :

- 1° een coördinatie tot stand brengen tussen al de instellingen en verenigingen welke in de sector van het kunstambacht werkzaam zijn;
- 2° en concreet actieplan ontwerpen en een oordeelkundige werkverdeling uitstippelen;
- 3° de Belgische aanbrengst bepalen in de stichting van de « Europese Pool voor het Kunstambacht ».

*Rapport wordt uitgebracht op 18 december 1959.*

C. — Nog andere Werkgroepen werden gevormd, maar zullen pas definitief met hun werkzaamheden beginnen hetzij in de loop van de maand december, hetzij in de loop der maand januari 1960.

D. — Er moet echter genoteerd worden dat nog andere zaken reeds werden of zeer binnenkort worden gerealiseerd.

Aangifte daarvan kan echter beter worden gedaan, bij het onderzoek van de begroting voor economische expansie. Bepaalde aangelegenheden, onder B hierboven vermeld, zullen trouwens onder die rubriek nadere verduidelijking vinden.

Studie- en informatiedagen zullen worden georganiseerd voor de volgende sektoren :

- Vlas in de maand december 1959.
- Metaal in de maand januari 1960.
- Breigoederen in de maand februari 1960.
- Confectie in de maand maart 1960.
- Schoenen in de maand april 1960.
- Drukkerij in de maand mei 1960.
- Kunstambachten in de maand juni 1960.

Deze informatie- en studiedagen zullen worden ingericht in samenwerking tussen de vrije beroepsorganisaties en het Departement.

De heer Minister eindigt zijn breedvoerige en objectieve uitzetting met de houding van een bepaalde extremistische bewering aan de kaak te stellen, die met behulp van demagogische argumenten en middelen de middenstanders

Provisoirement l'activité du groupe sera concentrée sur ces deux régions-tests.

*Le rapport sera déposé le 15 janvier 1960.*

c) *Groupe : « débouchés commerciaux ».*

L'attention est plus souvent attirée sur la nécessité de faire participer les P. M. E. aux exportations nationales; jusqu'à ce jour on s'en est tenu exclusivement à la théorie et à des essais de conception divergente.

Le Groupe « Débouchés commerciaux » s'est occupé de ce problème d'une manière approfondie. *Le 15 janvier un rapport sera déposé concernant :*

- 1° les clauses et les raisons du manque d'intérêt des P. M. E. pour l'exportation;
- 2° les bases indispensables à la coopération;
- 3° l'indication d'un nombre de coopératives-test dans les secteurs qui ont de larges possibilités d'expansion par la voie de l'exportation.

d) *Groupe : « Métiers d'Art ».*

Voici en quoi consiste son plan de travail :

- 1° assurer la coordination entre les organismes et fédérations qui ont une activité dans la branche des métiers d'art;
- 2° élaborer un projet de plan d'action concret et une répartition raisonnable des tâches;
- 3° définir l'apport de la Belgique dans la création du Pool européen des Métiers d'Art.

*Le rapport sera déposé le 18 décembre 1959.*

C. — D'autres groupes de travail sont déjà formés mais ne commenceront leurs travaux de façon définitive que dans le courant de décembre ou de janvier 1960.

D. — Il faut noter que d'autres projets sont déjà ou seront prochainement réalisés.

Il vaut mieux les énumérer à l'occasion de l'examen du budget de l'expansion économique. D'autres questions concrètes, dont il est question sous le litt. B, trouveront une description plus détaillée sous cette rubrique.

Des journées d'études et d'information seront organisées pour les secteurs suivants :

- Lin au mois de décembre 1959.
- Métallurgie au mois de janvier 1960.
- Tricots au mois de février 1960.
- Confection au mois de mars 1960.
- Chaussure au mois d'avril 1960.
- Imprimerie au mois de mai 1960.
- Artisanat d'art au mois de juin 1960.

Ces journées d'études et d'information seront organisées en collaboration entre les organisations professionnelles libres et le Département.

Le Ministre termine son exposé détaillé et objectif en stigmatisant l'attitude d'un certain mouvement extrémiste qui s'efforce de gagner les faveurs des classes moyennes à l'aide d'arguments et de moyens démagogiques. C'est un

in het gevlij tracht te komen. Dit betekent een gevaar voor onze democratische instellingen en voor de vrije organisaties die het bewijs hebben geleverd dat zij de belangen van hun leden behartigen met inzicht voor het algemeen welzijn. De middenstanders moeten weten dat dergelijke extremistische beweging die haar doctrine zoekt in demagogie, elke verantwoordelijkheid ontwijkt en de problemen in een vals daglicht stelt of zelfs volledig onaangeroerd laten. Middenstanders die dergelijke onverantwoordelijke leiders volgen handelen tegen hun eigen belangen omdat zij in de illusie blijven van iets dat toch nooit komen zal en zij ondertussen geen maatregelen nemen om zich aan te passen aan de zeer vlugge evolutie dat zich aan het voltrekken is in onze veranderde economische structuur.

In deze tijd dat Benelux en Euromarkt zich aan het voltrekken is moeten met alle middelen de demagogische extremistische bewegingen bestreden worden, omdat alleen op positieve gronden en opbouwende handelingen de middenstand zich kan handhaven.

### HOOFDSTUK III.

*Wat er gedurende de legislatuur 1960-1961 zal verwachten worden.*

#### Fiscale politiek.

##### Regeringsverklaring.

«... Iedereen is het eens om te zeggen dat onze fiscale wetgeving verouderd en ingewikkeld is.

De Regering zal dan ook, in de loop van 1959, een wetsontwerp indienen om het stelsel der rechtstreekse belastingen volledig te hervormen. Hierbij zal rekening gehouden worden met het drievoedig imperatief : budgettaar, sociaal, economisch.

De hervorming mag niet tot gevolg hebben dat er een globale vermindering zou ontstaan van de inkomsten die de Staat nodig heeft voor het vervullen van zijn opdrachten.

Zij moet leiden tot meer sociale rechtvaardigheid en gelijkheid tussen de belastingsplichtigen, door de verhoging van het vrijgestelde minimum, de aanpassing van de barema's aan de stijging van de levensduurte, door de opheffing van de discriminatie tussen loontrekenden en zelfstandigen bij de taxatie der beroepsinkomsten, alsmede door een doelmatige bestrijding van de ontduiking.

Bij deze hervorming zal men er tenslotte rekening mee houden dat onze economie nodig moet gemoderniseerd worden : o. a. door het versoepelen van het regime der afschrijvingen, door het openstellen van de mogelijkheid tot realisatie van vroegere investeringen zonder prohibitieve taxatie van eventuele overwaarden en door het verlenen van faciliteiten voor technisch gerechtvaardigde fisies en concentraties. »

#### Sociale politiek.

##### Regeringsverklaring :

...De regering zal tevens een soepele en progressieve wetgeving uitwerken inzake de wekelijkse rustdag in de sectoren die zulks wensen.

##### Op weg naar verwezenlijking :

Een wetsontwerp betreffende de wekelijkse rustdag zal binnen een paar weken ter goedkeuring aan de Kabinettsraad voorgelegd worden.

Het ontwerp steunt op het advies hieromtrent door de Hoge Raad van de Middenstand uitgebracht.

danger pour nos institutions démocratiques et pour les organisations libres qui ont prouvé quelles défendent les intérêts de leurs membres tout en montrant de la compréhension pour l'intérêt général. Il faut que les classes moyennes sachent que pareil mouvement extrémiste, qui puise sa doctrine dans la démagogie, se soustrait à toute responsabilité et présente les problèmes sous un faux jour ou les passe même sous silence. Ceux qui, dans les classes moyennes, suivent ces meneurs irresponsables agissent contre leur propre intérêt parce qu'ils gardent l'illusion d'une chose qui ne se réalisera jamais et qu'entretemps ils ne font rien pour s'adapter à l'évolution qui s'accomplit dans notre structure économique modifiée.

Maintenant que le Benelux et le Marché européen sont en pleine voie de réalisation, il faut combattre par tous les moyens les courants démagogiques extrémistes, car les classes moyennes ne pourront se maintenir que sur des bases positives et par des actes constructifs.

### CHAPITRE III.

*Ce qui sera réalisé au cours des exercices 1960 et 1961.*

#### Politique fiscale.

##### Déclaration du gouvernement.

... « En matière fiscale, on s'accorde à reconnaître le caractère vétuste et compliqué de notre législation.

Aussi, le Gouvernement déposera-t-il dans le courant de 1959 un projet de loi portant refonte fondamentale de tout notre système d'impôts directs. Cette refonte tiendra compte du triple impératif : budgétaire, social, économique.

La réforme ne pourra entraîner de diminution globale des ressources nécessaires à l'accomplissement des tâches de l'Etat.

Elle permettra de réaliser plus de justice sociale et d'égalité entre les contribuables, par l'augmentation du minimum exonéré, par l'adaptation des barèmes à l'augmentation du coût de la vie, par la suppression de la discrimination entre travailleurs salariés et indépendants au point de vue de l'imposition des revenus professionnels, ainsi que par une efficacité plus grande de la lutte contre la fraude.

La réforme s'inspirera enfin de la nécessité de promouvoir la modernisation de notre économie : notamment en assouplissant le régime des amortissements, en permettant la réalisation d'investissements anciens sans taxation prohibitive des éventuels plus-values et en facilitant les fusions et concentrations techniques justifiées. »

#### Politique sociale.

##### Déclaration du gouvernement.

...Le gouvernement élaborera en outre une législation souple et progressive en ce qui concerne le repos hebdomadaire dans les secteurs qui le désirent.

##### En cours de réalisation :

Un projet de loi sur le repos hebdomadaire sera soumis d'ici une quinzaine de jours au Conseil de Cabinet.

Le projet est basé sur l'avis donné à ce sujet par le Conseil supérieur des classes moyennes.

In de eerste weken van 1960 zal het ontwerp in uwe Commissie kunnen besproken worden.

### Economische politiek.

#### *Hervorming van het Handels- en Ambachtelijk Register :*

In samenwerking met de departementen van Justitie en Economische Zaken, is een ontwerp betreffende de hervorming van het Handelsregister gereed gemaakt.

Gevraagd werd aan de Minister van Justitie dit zo spoedig mogelijk in de Kabinettsraad te laten bespreken.

#### *Wetsontwerp betreffende de verkoop met premiën :*

Dit wetsontwerp werd gereed gemaakt in samenwerking met het departement van Economische Zaken.

Het kon echter nog niet in de Kabinettsraad besproken worden, omdat gewacht wordt op een advies van de Centrale Raad van het Bedrijfsleven. Dit advies zal op 28 november 1959 uitgebracht worden.

Het gaat hier om een ernstige en ingewikkeld probleem. Iedereen moet akkoord gaan om een ernstige en wellicht strenge wetgeving tot stand te brengen.

Er doen zich zelfs amoraal praktijken voor b.v. bij een produkt waarvan de handelswaarde 5 frank is, wordt met een premie van 15 frank handelswaarde verkocht.

Redenen als zou de verkoop met premiën een opdoend verweermiddel zijn om te concurreren tegen de grote warenhuizen is een drogreden, want niets belet de grote warenhuizen ook tot die verkoopstechniek over te gaan. Wan- neer deze warenhuizen dit nog niet doen dan is het omdat zij er geen ekonomisch of ander nut in vinden. Ten slotte verklaart de heer Minister dat er orde dient gebracht in de verkoop met premiën.

#### *Soldenverkoop :*

In samenwerking met het departement wordt een nieuw wetsontwerp voorbereid. Advies werd ingewonnen bij de departementen van Economische Zaken en van Justitie betreffende het juridisch aspect.

#### *Wetsontwerp inzake de hervorming van het Sociaal en Economisch Instituut voor de Middenstand.*

Een wetsontwerp dat wijzigingen zal brengen aan de wetgeving betreffende de werking van het Sociaal en Ekonomisch Instituut is in voorbereiding.

Alles laat voorzien dat dit binnen zeer afzienbare tijd in de Kabinettsraad zal kunnen besproken worden.

De Minister verklaart het Instituut te willen hervormen ten einde het tot een meer wetenschappelijk en doeltreffend werkinstrument te maken. Zolang een aangepaste structuur en de nodige middelen niet verleend worden mag men niet verwachten dat het Instituut dezelfde resultaten zal opleveren als sommige buitenlandse zusterinstellingen. Op grond van een 10 jaar lange ervaring kunnen thans de nodige verbeteringen worden aangebracht.

#### *Deze verbeteringen beogen in hoofdzaak vier punten :*

1° rationalisatie en versoepeling van de werking van de Raad van Beheer.

De Raad is thans zowel gelast met het administratief en financieel beheer als met de verantwoording van de wetenschappelijke opdracht. Deze beide opdrachten, die essentieel verschillend zijn, dienen ten aanzien van een wetenschappelijke instelling, best gescheiden. Er moet een orgaan

Le projet pourra être examiné par votre Commission au cours des premières semaines de 1960.

### Politique économique.

#### *Réforme du Registre du Commerce et de l'Artisanat :*

En collaboration avec les départements de la Justice et des Affaires économiques un projet de réforme du registre du commerce est en voie d'élaboration.

Il a été demandé au Ministre de la Justice de le soumettre au plus tôt au Conseil de Cabinet.

#### *Projet de loi sur les ventes avec primes :*

Ce projet de loi a été élaboré de commun accord avec le département des Affaires Economiques.

Le Conseil de Cabinet n'a pas encore pu en discuter, étant donné qu'on attend l'avis du Conseil central de l'Economie. Cet avis sera émis le 28 novembre 1959.

Il s'agit en l'occurrence d'un problème ardu et compliqué. Chacun devra se déclarer d'accord pour que soit mise sur pied une législation sérieuse et peut-être sévère.

Des pratiques amorales se présentent : par exemple, un produit ayant une valeur commerciale de 5 francs est vendu avec une prime d'une valeur commerciale de 15 fr.

C'est un sophisme de prétendre que la vente avec primes est un moyen de défense efficace contre la concurrence des grands magasins, car rien n'empêche ceux-ci de recourir à la même technique de vente. S'ils ne le font pas encore, c'est qu'ils n'y voient aucun profit économique ou autre. En conclusion, M. le Ministre déclare qu'il convient de mettre de l'ordre dans le secteur de la vente avec primes.

#### *Ventes en soldes :*

Un nouveau projet est élaboré de commun accord avec le département. Avis a été demandé aux départements des Affaires Economiques et de la Justice au sujet de l'aspect juridique.

#### *Projet de loi en matière de réorganisation de l'Institut d'Etude Economique et Sociale des Classes Moyennes.*

Un projet de loi qui apportera des modifications à la législation concernant le fonctionnement de l'Institut d'Etude Economique et Sociale est en préparation.

Tout fait prévoir que d'ici peu, il pourra être discuté en Conseil de Cabinet.

Le Ministre déclare qu'il entend réformer l'Institut afin d'en faire un instrument de travail plus scientifique et plus efficace. Aussi longtemps que l'Institut ne sera pas doté d'une structure adéquate et des moyens appropriés, on ne peut s'attendre de sa part aux mêmes résultats que ceux de certaines institutions similaires à l'étranger. Dix ans d'expérience permettent d'apporter à l'heure actuelle les modifications nécessaires.

Ces modifications visent principalement quatre points :

1° rationalisation et assouplissement du fonctionnement du Conseil d'Administration.

Actuellement, le Conseil est chargé de la question administrative et financière en même temps qu'il assume la responsabilité de la mission scientifique. Ces deux tâches, essentiellement différentes, auront tout avantage à être séparées dans le chef d'une institution scientifique. Il faut

worden opgericht belast met het materieel beheer en een orgaan voor het wetenschappelijk toezicht; beide dienen zich op hun specifiek terrein te bewegen.

**2<sup>e</sup> verhoging van het wetenschappelijk karakter van het Instituut.**

In het orgaan, dat de wetenschappelijke verantwoording voor de werkzaamheden van het Instituut zal dragen, zal in de inschakeling van universiteitsprofessoren en specialisten op middenstandsgebied voorzien worden. Zij zullen terzijde gestaan worden door afgevaardigden van de middenstandsorganisaties zodat het contact met de vertegenwoordigers van het bedrijfsleven verzekerd blijft.

**3<sup>e</sup> coördinatie met andere bestaande middenstandsinstellingen.**

De hervorming zal toelaten deze instellingen, zoals H. R. M., Beroepsopleiding en -volmaking, K. A. N., nauw bij de werkzaamheden van het Instituut te betrekken. Alzo zal het Instituut beter kunnen beantwoorden aan de verlangens van deze instellingen en zal door samenwerking elk dubbel gebruik worden vermeden.

**4<sup>e</sup> uitbouw van de inwendige structuur van het Instituut.**

Ook hier zal zoveel mogelijk de scheiding tussen administratie en wetenschapswerk worden doorgevoerd. Drie gelijkwaardige diensten: enquêtes en onderzoeken, studie en technische bevordering, bibliotheek en informatie, zullen worden uitgebouwd. Hun taak zal zich tot het wetenschappelijk aspect der werkzaamheden beperken. Het geheel zal overkoepeld en geleid worden door een directie, die zich op de eerste plaats met de administratieve leiding zal bezighouden.

Deze scheiding tussen het administratieve en het wetenschappelijke in hoofde der directie, alsmede het ruime initiatief dat aan de verantwoordelijken der diensten zal gelaten worden, moet bevorderend werken voor het geheel der activiteiten.

### Algemene Beraadslaging.

Een lid deelt de bezorgdheid van de Minister ten aanzien van de extremistische stromingen. Daarom moet het Parlement meer belangstelling aan de dag leggen voor de middenstand. Spreker vindt het jammer dat de Commissie geen gelegenheid heeft gehad om te beraadslagen over de diverse koninklijke besluiten die de jongste tijd zijn genomen.

Hij is van oordeel dat in de verschillende tijdschriften, die gespecialiseerd zijn in de vraagstukken betreffende de middenstand, te veel nadruk wordt gelegd op de realisaties in het buitenland, en te weinig op wat in België zelf tot stand wordt gebracht. Hij vraagt dat deze tijdschriften aan de Commissieleden ter hand worden gesteld.

Met betrekking tot de vestiging moet worden verhinderd dat in sommige sectoren door de beroepsverenigingen wordt aangestuurd op de invoering van een *numerus clausus*. Spreker vraagt hoe de toestand momenteel is voor de vreemdelingen die zich als zelfstandigen in België willen vestigen.

Het statuut van de leerlingen moet een sociaal en opvoedkundig karakter hebben.

Op het stuk van de regionale politiek constateert spreker dat er thans een neiging bestaat om woongelegenheid in te richten op vroegere industrieterreinen; en terwijl de oude woonwijken te dicht bezet zijn met handelaars, vindt men

créer un organe chargé de la gestion matérielle et un organe chargé de la surveillance scientifique; tous deux doivent pouvoir se mouvoir dans leur domaine propre.

**2<sup>e</sup> accentuation du caractère scientifique de l'Institut.**

L'intégration de professeurs d'université et de spécialistes en matière de classes moyennes est prévue au sein de l'organe qui assumera la charge de la responsabilité scientifique des activités de l'Institut. Ils seront assistés par des représentants des organisations des Classes moyennes, de sorte que le contact avec les représentants de la vie économique restera assuré.

**3<sup>e</sup> coordination avec d'autres institutions de classes moyennes déjà existantes.**

La réforme permettra d'associer étroitement ces institutions, notamment le Conseil Supérieur des Classes moyennes, Formation et Perfectnement professionnels, Crédit à l'Industrie, aux activités de l'Institut. De cette façon, l'Institut sera mieux en mesure de répondre aux besoins de ces institutions, et on évitera tout double emploi grâce à leur collaboration.

**4<sup>e</sup> extension de la structure interne de l'Institut.**

Dans ce domaine aussi, la distinction sera faite dans toute la mesure du possible entre le travail administratif et le travail scientifique. Trois services d'égale valeur : enquêtes et examens, étude de promotion technique, bibliothèque et information, seront créés. Leur tâche sera l'mitée à l'aspect scientifique des activités. L'ensemble de ces services dépendra d'une direction qui s'occupera avant tout de la direction administrative.

Cette séparation entre le travail administratif et le travail scientifique dans le chef de la direction, ainsi qu'une large initiative laissée aux responsables des services, ne peuvent que favoriser l'ensemble des activités.

### Discussion générale.

Un membre partage l'inquiétude du Ministre quant aux mouvements extrémistes. Pour cela il faut que le Parlement s'intéresse davantage aux classes moyennes. Il regrette que la commission n'ait pas eu l'occasion de discuter des divers arrêtés royaux qui ont été pris ces derniers temps.

Il estime que dans les diverses revues spécialisées dans les problèmes de classes moyennes on met trop l'accent sur les réalisations étrangères au détriment des réalisations belges. Il demande que les membres de la commission soient mis en possession de ces revues.

En ce qui concerne l'accès à la profession, il y a lieu d'éviter que dans certains secteurs les associations professionnelles ne soient tentées de créer un *numerus clausus*. Il désire savoir quelle est la situation actuelle des étrangers qui désirent s'installer comme indépendants en Belgique.

Le statut des apprentis doit avoir un caractère social et pédagogique.

En ce qui concerne la politique régionale il constate une tendance actuelle de localisation de l'habitat sur d'anciens terrains industriels, alors que les anciens centres d'habitats sont encombrés de commerçants, les nouveaux en

er in de nieuwe wijken hoegenaamd geen. Er moeten in de nieuwe woonwijken handelscentra worden ingericht. Hoe zal, in het kader van de Gemeenschappelijke Markt, de positie van de Borinage zijn met betrekking tot een expansie in de richting van Noord-Frankrijk.

Spreker vraagt aan de Minister zijn « vijfjarenplan » uiteen te zetten.

Worden de overeenkomsten met de grote warenhuizen nageleefd?

Naar verluidt zijn bij het V. B. N. zowat 24.000 vrije ondernemingen aangesloten. Met moet verhinderen dat het V. B. N. een te groot invloed krijgt op de zelfstandigen. De macht van het V. B. N. zou immers die van de vrije beroepsverenigingen kunnen fruiken.

Spreker verlangt dat de vragenlijst, die met het oog op de algemene enquête aan de diverse beroepsverenigingen moet worden gezonden, vooraf aan de Commissie zal worden voorgelegd. Volgens hem moet dit onderzoek ook slaan op de sociale aspecten van het vraagstuk.

Hij betoogt dat er een discrepantie bestaat tussen de groothandelsprijzen en de kleinhandelsprijzen. Deze discrepantie werkt vaak in het nadeel van de kleinhandel.

Het systeem van verkoop op afbetaling geeft aanleiding tot misbruiken. Een bepaalde regionale cliëntèle wordt door de kantoren voor verkoop op afbetaling werkelijk uitgezogen, zulks ten nadele van de plaatselijke handel.

#### *Antwoord :*

De Minister stemt ermee in dat de Commissie voor de Middenstand vaker bijeen komt.

Het is moeilijker een regionale politiek te voeren voor de middenstand dan voor de arbeiders, daar met de overplaatsing van een bedrijf zware financiële lasten gemoeid zijn. Het departement beschikt over kredieten voor de bedreigde gewesten. De verlaagde rentevóórt zal in die gebieden op een ruimere schaal worden toegepast.

Aan alle ingekomen klachten met betrekking tot de uitbreiding van grote warenhuizen werd gevolg gegeven en een onderzoek werd ingesteld in de hoofdzetel en de bijhuizen. Er werd geconstateerd dat er in feite nooit sprake was van uitbreiding, doch eenvoudig van contracten tussen grossiers en kleinhandelaars.

De neiging tot uitbreiding van de grote warenhuizen zal vanzelf teruglopen. Want de onderlinge concurrentie zal zo scherp worden dat de verkoopuitbreiding niet meer zal opwegen tegen de vestingaskosten, zodat de oprichting van nieuwe warenhuizen geen zin meer zal hebben. Bovendien zullen er, ingevolge de totstandkoming van de Gemeenschappelijke Markt, grote uitbreidingsmogelijkheden worden geschapen in het buitenland, en met name in Noord-Frankrijk.

Het V. B. N. kan een belangrijke bijdrage leveren aan het middenstandsbeleid. Door zich bij het V. B. N. aan te sluiten zullen de ondernemingen niet noodzakelijk van hun natuurlijke doelstelling afwijken.

De Minister neemt akte van het verlangen van de Commissie, dat de ontwerp-vragenlijst voor het algemeen onderzoek haar zou worden voorgelegd.

Het vraagstuk van de distortie in groot- en kleinhandelsprijzen is de Minister niet ontgaan. Hij zoekt thans naar een middel om de kleine ondernemingen in die aangelegenheid te helpen, via een andere formule dan de wet op het krediet.

Het vraagstuk van de verkoop op afbetaling is momenteel bij het departement ter studie.

Een lid meent dat het strikt noodzakelijk zou zijn de inlichtingsdiensten van het departement te centraliseren. Op het gebied van de beroepsvereniging is er nog veel te doen. De beroepscholen zijn niet aangepast om de kleine

sont complètement dépourvus. Il faudrait créer des complexes commerciaux dans les nouveaux centres d'habitats. Quelle sera la situation du Borinage dans le cadre du marché commun en ce qui concerne une expansion vers le nord de la France ?

Il demande que le Ministre fasse un exposé concernant son « plan quinquennal ».

Les conventions avec les Grands Magasins sont-elles respectées ?

Il paraîtrait que la F. I. B. grouperait en son sein quelque 24.000 entreprises indépendantes. Il faut éviter que l'influence de la F. I. B. sur les indépendants soit trop grande. En effet, la puissance de la F. I. B. pourrait contre-carrer celle des groupements professionnels indépendants.

Il demande que le questionnaire qui sera à envoyer aux diverses unions professionnelles à l'occasion de l'enquête générale, soit soumis à la commission. Il estime que cette enquête doit également porter sur les aspects sociaux du problème.

Il constate une certaine distorsion entre les prix de gros et les prix de détail. Cette distorsion est souvent au désavantage du commerce de détail.

Le système des ventes à tempérament entraîne des pratiques abusives. Certaine clientèle régionale est réellement rançonnée par des agences de vente à tempérament et ceci au détriment du commerce local.

#### *Réponse :*

Le Ministre marque son accord pour réunir plus souvent la commission des classes moyennes.

Une politique régionale est plus difficilement réalisable pour les classes moyennes que pour la main-d'œuvre ouvrière, parce que le déplacement d'un établissement entraîne de lourdes charges financières. Le département dispose de crédits pour les régions menacées. Le taux d'intérêt réduit sera plus largement appliqué dans ces régions.

Toutes les plaintes reçues en matière d'extension des grands magasins ont donné lieu à une enquête dans les succursales et dans les sièges principaux. En fait, il est apparu qu'il n'y a jamais eu d'extension, mais simplement des contrats de grossistes à détaillants.

L'extension des grands magasins diminuera automatiquement. En effet, la concurrence entre eux deviendra telle que les frais d'établissements seront trop élevés vis-à-vis de l'expansion de la vente que pour justifier la création de nouveaux magasins. De plus, une grande possibilité d'extension à l'extérieur leur sera réservée par la législation du Marché Commun, par exemple dans le Nord de la France.

La F. I. B. peut être d'un grand appoint à la politique des classes moyennes. L'affiliation d'entreprises à la F. I. B. n'entraînera pas nécessairement une déviation de leur tendance naturelle.

Il prend acte du désir de la commission de lui soumettre le projet de questionnaire de l'enquête générale.

Le problème de la distorsion des prix de gros et de détail ne lui a pas échappé. Il cherche actuellement une formule autre que la loi sur les crédits pour venir en aide aux petites entreprises dans cette matière.

Le problème de la vente à tempérament fait actuellement l'objet d'étude au département.

Un membre estime qu'il est absolument indispensable de centraliser les services de renseignements du département. Sur le plan de la formation professionnelle il reste encore beaucoup à faire. Les écoles professionnelles ne sont pas

en middelmatige ondernemingen te helpen. Zo bijvoorbeeld worden de meisjes in huishoudscholen gevormd die hen niet bekwaam maakt om in ateliers te werken of er een leidende rol te spelen. Hij stelt de vraag wanneer het koninklijk besluit tot uitvoering van de scholingswet zal genomen worden.

Hij wenst eveneens te weten of het waar is dat de cotisations van de privé en parastatale kredietorganismen niet dezelfde zijn.

De heer Minister erkent dat de scholen niet aan de kleine ondernemingen aangepast zijn. Men tracht ze aan de nieuwe omstandigheden aan te passen en ten dien einde vormt men niet allen technici maar ook ondernemingshoofden.

Het koninklijk besluit over de scholing hangt af van de Minister van Openbaar Onderwijs. De huidige vorming is afgestemd op de kleine onderneming. De praktische oefeningen geschieden o. a. in magazijnen en ateliers.

De tussenkomsten van de privé- en parastaten kredietorganismen zijn dezelfde. Er bestaat slechts en verschil voor kleine ambachtkredietmaatschappijen die slechts 0,10 in plaats van 25 % betalen.

Een commissielid meent dat het departement van Middenstand zou moeten maatregelen treffen teneinde de kleine ondernemingen de mogelijkheid te geven op organisatiebureau's beroep te doen voor de modernisering van hun onderneming. Op dat gebied valt veel te doen, en o. m. de negatieve houding van de patrons te keer te gaan.

De heer Minister doet opmerken dat daarvoor 5 miljoen in de begroting zijn uitgetrokken.

Een lid meent dat indien de wet van 1959 weinig toegepast wordt, dit te wijten is aan het feit dat haar uitvoering grotendeels werd toevertrouwd aan de Nationale Kas voor beroepskrediet. De principes van de wet worden door het Waarborgfonds niet geëerbiedigd. De Nationale Kas voor Beroepskrediet stelt onmogelijkheden in vragen: Er zouden dienen instructies gegeven te worden opdat het krediet gemakkelijker zou toegestaan worden.

De heer Minister doet opmerken dat de moeilijkheden niet afhangen van het Waarborgfonds waar tot nog toe slechts twee aanvragen geweigerd werden. Het vraagstuk ligt in het feit dat de Nationale Kas voor beroepskrediet nog steeds oude formules toepast wat de waarborgen betreft en dientengevolge een zeker aantal dossiers aan het Waarborgfonds niet overmaakt. Op dat gebied is de Minister onmachtig aangezien hij geen medezeggenschap heeft in het beheer van de Nationale Kas, dat een onafhankelijk parastataal organisme is. De enige hoop op verbetering mag verwacht worden door een konkurrentie tussen de privésector en de Nationale Kas.

Een lid wenst de Minister geluk voor de manier waarop hij zijn departement gedurende het laatste jaar heeft beheerd. Hij bedankt eveneens de Minister voor zijn tussenkomst in de Regering ten voordele van de Middenstand en dit bijzonder in het kader van de wet Van der Schueren.

Een lid wenst te weten of het Comité voor beroepsvoering over de nodige kredieten beschikt. Hij wenst eveneens te weten of het krediet van 500.000 frank uitgetrokken op artikel 20 § 4 ten voordele van de Belgische Dienst voor de Opvoering van de Produktiviteit nuttig is. Hij wenst te weten wat die dienst voor het Departement van Middenstand tot nog toe gerealiseerd heeft.

adaptées en vue d'aider les petites et moyennes entreprises. Les jeunes filles, par exemple, sont formées dans des écoles ménagères qui ne les rendent pas aptes à travailler dans des ateliers ou a y remplir un rôle déliquat. Il demande quand sera pris l'arrêté royal d'exécution de la loi relative à la formation professionnelle.

Il désire également savoir s'il est exact que les cotisations des organismes de crédit privés et parastataux ne sont pas les mêmes.

M. le Ministre reconnaît que les écoles ne sont pas adaptées à la petite entreprise. Un effort est fait en vue de s'adapter aux circonstances nouvelles et, à cette fin, on forme non seulement des techniciens mais aussi des chefs d'entreprise.

L'arrêté royal relatif à la formation professionnelle est du ressort du Ministre de l'Instruction publique. La formation professionnelle actuelle est orientée vers la petite entreprise. Les autres exercices pratiques ont lieu dans les magasins et les ateliers.

L'intervention des organismes de crédit privés et parastataux est identique. Il n'existe une différence que pour les petites sociétés de crédit à l'artisanat, qui ne paient que 0,10 % au lieu de 0,25 %.

Un commissaire estime que le Département des Classes moyennes devrait prendre des mesures en vue de permettre aux petites entreprises de s'adresser à des bureaux d'organisation pour la modernisation de leur entreprise. Dans ce domaine, il reste beaucoup à faire, et il convient, notamment, de combattre l'attitude négative des patrons.

Le Ministre fait remarquer que 5 millions sont inscrits à cette fin au budget.

Un commissaire estime que si la loi de 1959 est peu appliquée, cela est dû au fait que l'exécution en a été confiée en majeure partie à la Caisse nationale de crédit professionnel. Les principes de la loi ne sont pas respectés par le Fonds de Garantie. La Caisse nationale de Crédit professionnel pose des conditions et des questions impossibles: Il faudrait donner des instructions pour que le crédit soit octroyé plus facilement.

Le Ministre fait observer que les difficultés ne proviennent pas du Fonds de Garantie, qui, jusqu'à présent, n'a rejeté que deux demandes. Le problème tient au fait que la Caisse nationale de Crédit professionnel applique toujours de vieilles formules en ce qui concerne les garanties et qu'en conséquence elle ne transmet pas un certain nombre de dossiers au Fonds de Garantie. A cet égard, le Ministre est impuissant, car il n'a aucun pouvoir de contrôle sur la gestion de la Caisse nationale, qui est un organisme parastatal indépendant. Seule la concurrence entre le secteur privé et la Caisse nationale peut apporter l'espoir d'une amélioration.

Un membre félicite le Ministre de la manière dont il a géré son département au cours de la dernière année. Il remercie le Ministre de son intervention auprès du Gouvernement en faveur des Classes moyennes, et spécialement dans le cadre de la loi Van der Schueren.

Un commissaire voudrait savoir si le comité de formation professionnelle dispose des crédits nécessaires. Il s'informe aussi de l'utilité du crédit de 500.000 francs, prévu à l'article 20, § 4, au profit de l'Office belge pour l'accroissement de la productivité. Il aimeraient savoir ce qui a été réalisé jusqu'à présent par cet Office pour le Département des Classes moyennes.

Een lid vraagt of het Departement van Middenstand een studie heeft gemaakt over de kostprijs van de distributie.

Een ander lid stelt de vraag of de 20 miljoen vermeidering voor de beroepsvervoering zullen dienen om aan de beroepsscholen een vergoeding toe te staan.

Op het gebied van de regionale economie, stelt hij de vraag of de wet van 1959 niet zou moeten in overeenstemming worden gebracht met de wet Van der Schueren, wat betreft het toekennen van subsidies. Hij stelt vast dat voor de Borinage de studies ver gevorderd zijn daar waar voor Hageland-Zuiderkempen tot nog toe weinig werd gedaan.

De heer Minister antwoordt :

1° Wat betreft de Dienst voor Opvoering van de Productiviteit dient opgemerkt dat twee administrateurs van de Middenstand sinds oktober in die dienst zitting hebben. Instructies werden gegeven opdat studies van middelmatige ondernemingen zouden aangegaan worden.

2° Ter gelegenheid van de Nationale enquête zullen vragen gesteld worden betreffende de kostprijs van de distributie.

3° Wat de patronale centra betreft is voorzien dat men de leerkrachten de verplaatsingskosten en de werkingskosten zal betalen.

4° Op het gebied van het regionaal beleid zal de Dienst voor de Economische Expansie contact opnemen met de lokale organismen.

5° De wet Vander Schueren geldt alleen voor nieuwe investeringen maar sluit de kleine ondernemingen niet uit, zodanig dat wordt voorzien dat een veel groter aantal kleine dan grote ondernemingen van deze wet zullen genieten. Voor de testgebieden zullen veel gemakkelijker intrestbonificaties toegekend worden. Voor de kredieten beneden de 100.000 frank is het akkoord van het Waarborgfonds niet vereist.

6° Het Vijfjarenplan is een synthetische voorstelling van de verschillende punten die tijdens deze bespreking werden uiteengezet. Van de tien punten die erin voorzien zijn wil hij er drie nader bepalen :

a) het vraagstuk van de Middenstand is een politiek probleem geworden. Alle milieus moeten ervan overtuigd zijn dat indien voor de Middenstand niets gedaan wordt, het vraagstuk zich op een nationaal politiek plan zou kunnen stellen;

b) het zou wenselijk zijn de liberale beroepen niet uit te sluiten van de algemene politiek van de Middenstand. Men zou er eventueel kunnen aan denken een hogere raad voor de Middenstand op te richten;

c) hij zal trachten ertoe te komen 75 % van de onafhankelijken te groeperen bij middel van professionele organisaties. Men zal trachten in die zin tot een massale rekrutering over te gaan.

Een lid stelt vast dat de sociale controleurs proces-verbaal hebben opgesteld tegen patroons die leerkontrakten hadden aangegaan en aan de leerjongens geen wedde uitbetaalden. Er dient daartegen ingegaan.

De heer Minister erkent dat in zekere paritaire commissies beslist werd een loon aan leerlingen uit te betalen. Hij heeft reeds meer maals kontakt opgenomen met zijn collega van Arbeid om de aktie van de sociale controleurs te keer

Un membre demande si le Département des Classes moyennées s'est livré à une étude sur le prix de revient de la distribution.

Un commissaire demande si l'augmentation de 20 millions en faveur de la formation professionnelle sera affectée à l'octroi d'une indemnité aux écoles professionnelles.

Dans le domaine de l'économie régionale, il pose la question de savoir s'il ne conviendrait pas de mettre en concordance la loi de 1959 avec la loi Van der Schueren quant à l'octroi de subventions. Il constate que pour le Borinage les études sont très poussées, mais que jusqu'à présent peu a été fait pour le Hageland-Campine du sud.

Le Ministre répond :

1° En ce qui concerne l'Office en vue de l'accroissement de la productivité, il y a lieu d'observer qu'y siègent, depuis le mois d'octobre, deux administrateurs des Classes moyennes. Des instructions ont été données pour que des études d'entreprises moyennes soient entamées.

2° A l'occasion de l'enquête nationale, des questions seront posées au sujet du prix de revient de la distribution.

3° En ce qui concerne les centres patronaux, il est prévu que les frais de déplacement et de fonctionnement seront payés aux membres du personnel enseignant.

4° Dans le domaine de la politique régionale, l'Office de l'Expansion économique entrera en contact avec les organismes locaux.

5° La loi Van der Schueren ne s'applique qu'aux nouveaux investissements, mais n'exclut pas les petites entreprises, de sorte qu'on prévoit qu'un nombre beaucoup plus grand de petites entreprises que de grandes entreprises bénéficieront de cette loi. Des bonifications d'intérêt seront accordées beaucoup plus facilement pour les régions-tests. Pour les crédits inférieurs à 100.000 francs l'accord du Fonds de garantie n'est pas requis.

6° Le plan quinquennal constitue une synthèse des différents points exposés au cours de cette discussion. Des dix points que comporte ce plan, il voudrait en préciser trois plus spécialement :

a) la question des Classes moyennes est devenue un problème politique. Tous les milieux doivent être convaincus que si rien n'est fait en faveur des Classes moyennes, le problème pourrait se poser sur le plan de la politique nationale;

b) il serait souhaitable de ne pas exclure les professions libérales de la politique générale des Classes moyennes. On pourrait éventuellement songer à créer un conseil supérieur des Classes moyennes;

c) il s'efforcera de grouper 75 % des travailleurs indépendants au moyen d'organisations professionnelles. On essaiera à cet effet de procéder à un recrutement massif.

Un membre constate que des contrôleurs sociaux ont dressé procès-verbal à des patrons qui avaient conclu un contrat d'apprentissage et qui ne payaient pas de salaire aux apprentis. Il faut réagir contre ces pratiques.

M. le Ministre reconnaît que certaines commissions paritaire ont décidé de payer un salaire aux apprentis. Il a eu des contacts répétés avec son Collègue du Travail afin d'entraver l'action des contrôleurs sociaux. Il faudrait

te gaan. Men zou moeten tot een eenvormige regeling komen dank zij een transactie met de paritaire commissies. Zo men niet tot een akkoord komt zouden de leerkontrakten kunnen verbroken worden.

Een lid doet opmerken dat een leerkontract geen werkkontract is en dat de houding van de sociale controleurs op dat gebied juridisch niet verantwoord lijkt.

De begroting wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 9.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever.*

P. EECKMAN.

*De Voorzitter.*

L. MOYERSOEN.

pouvoir réaliser une réglementation uniforme grâce à une transaction avec les commissions paritaires. Si l'on n'aboutit pas à un accord, les contrats d'apprentissage pourraient être résiliés.

Un commissaire fait remarquer qu'un contrat d'apprentissage n'est pas un contrat de travail et que l'attitude des contrôleurs sociaux ne se justifie pas juridiquement dans ce domaine.

Le budget est adopté par 11 voix contre 9.

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*

P. EECKMAN.

*Le Président.*

L. MOYERSOEN.